

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 23 de julio de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.910

GRAN EXPECTACION ANTE LA JORNADA DE MAÑANA EN PARÍS

«El Adelantado de Segovia» también es noticia en la capital francesa

A la hora de salida de este número, en París ya se habrá hecho notar la presencia segoviana. Cerca de dos mil personas, de distintos lugares de nuestra provincia, van a estar mañana en los Campos Eliseos para recibir a Pedro Delgado. A ellas se van a unir otras muchas que asimismo marchan a París desde otras capitales, especialmente Madrid, según nuestras noticias. Hay, pues, expectación grande ante el final del Tour, expectación no solo en París sino también, naturalmente, en toda España, y de forma singular, en nuestra provincia. En París estarán también el alcalde y cuatro concejales de la capital. Y habrá música de dulzaina y bombos, y muchas pegatinas, porque la Caja de Ahorros ha editado miles de ellas, enviándolas allá, a la vez que también se ha hecho un amplio reparto en nuestra provincia. Por acá, siguen aumentando los carteles de adhesión a Pedro en coches, escaparates, bares, etc. Pre-

cisamente esta noche, a las 9, el «Informe Semanal» que ofrece TVE en su Primera Cadena, tendrá a Delgado como principal protagonista.

Y también nuestro periódico tiene un poquito de protagonismo con motivo de estos acontecimientos. Por ejemplo, en su número de hoy, el madrileño «ABC» publica este título: «Perico, «El Adelantado de Segovia», más líder tras la etapa ganada por Marie». Y un poco más lejos, en París, el famoso diario «L'Equipe» inserta una crónica de su enviado especial a nuestra ciudad, Philippe Bordás, que titula a siete columnas: «Cuando la sierra se inflama». En dicha información, el periodista francés hace una extensa alusión a su entrevista celebrada ayer, con el director de nuestro periódico y sus declaraciones sobre los momentos que se están viviendo en Segovia, recogiendo aspectos diversos del tema, que se viven y palpan aquí. También alude al envío de medio mi-

llar de ejemplares de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, de su número de ayer, a París, porte que ha efectuado a través de un entusiasta grupo de segovianos que, como el pasado año, se ha ofrecido a llevarles y distribuirles en los Campos Eliseos.

Se recoge también en la crónica del periodista francés enviado por «L'Equipe» a nuestra ciudad, los titulares que publicaba ayer EL ADELANTADO sobre el tema de Pedro Delgado.

Parece que en esta ocasión no se va a celebrar mañana, ante el Ayuntamiento parisino, la que era tradicional recepción a los ciclistas y sus directores, por lo que es casi seguro que la recepción que va a ofrecer la Embajada de España a Pedro Delgado y su equipo, en París, tenga lugar mañana mismo a partir de las siete de la tarde.

La próxima semana El ministro de Agricultura francés en Madrid

Madrid.—El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero, se entrevistará en Madrid, la próxima semana, con el ministro de Agricultura francés, Henri Nallet, que realizará una visita de trabajo a España.

El viaje de Henri Nallet, primero de carácter oficial a un país de la Comunidad Europea desde que fue nombrado ministro de Agricultura en mayo pasado, responde a una invitación realizada por Carlos Romero.

Según fuentes del Ministerio de Agricultura, los contactos que celebrarán los dos ministros en Madrid tienen un significado especial, por cuanto coinciden con el comienzo del segundo semestre del año, previo a los dos turnos sucesivos de presidencia de la Comunidad Europea que ocuparán España y Francia a lo largo de 1989.

Las reuniones de trabajo que se desarrollarán la próxima semana permitirán avanzar, según las mismas fuentes, en el análisis mutuo de las perspectivas inmediatas de la Política Agrícola común (PAC) de la CEE, de cara a las respectivas presidencias de la Comunidad por parte de los dos países.

Henri Nallet y Carlos Romero analizarán además la evolución de las relaciones agrícolas bilaterales, tanto en el terreno comercial como en los planteamientos que defiende cada país dentro de la PAC. -Efe

En paradero desconocido durante una semana

El juez Lorenzo-Penalva se presentó en Lérida-II



Lorenzo-Penalva.

El juez Carlos Lorenzo-Penalva de Vega, que ayer se presentó voluntariamente en la cárcel de Lérida-II, ha estado una semana sin localizar desde que el pasado viernes el Tribunal Supremo le condenó a seis años y cuatro meses de cárcel y 38 millones de multa.

Carlos Lorenzo-Penalva, que era juez de Primera Instancia en Barcelona cuando empezaron las investigaciones por una denuncia anónima, negó todas las acusaciones formuladas contra él, y dijo que ellos son las «cabezas de turno» en este asunto. El magistrado será sometido a una revisión médica y después el equipo de psicopedagogos le entrevistará para determinar su clasificación y su traslado posterior a uno de los tres módulos de la prisión.

Inundaciones

Localizada la decimotercera víctima a cinco kilómetros de la costa de Deva

San Sebastián.— El cuerpo de Sor Belén Aguirre Santamaría, desaparecida el martes en la zona de Elgoibar, ha sido rescatado esta mañana a cinco kilómetros de la costa guipuzcoana de Deva, con lo que se elevan a trece los muertos causados por las lluvias torrenciales padecidas por el País Vasco esta semana.

Según informa el Gobierno Civil de Guipúzcoa, el cadáver de la religiosa fue avistado mar adentro por los ocupantes de un helicóptero de la Guardia Civil, cinco kilómetros al norte de Deva, poco antes de las diez de la mañana, y rescatados por equipos especiales de buceadores del mismo cuerpo sobre las once.

Además de las trece víctimas ya confirmadas de la catástrofe, doce de ellas en Guipúzcoa y una en Alava, otras dos personas que se encontraban en Elgoibar, Rosa María Dacosta y Jesús Rodríguez Reyes, a las que se vio cómo las arrastraban las aguas del río Deva se encuentran desaparecidas.

La normalidad se ha restablecido prácticamente en toda Guipúzcoa, donde las carreteras y vías férreas han quedado expeditas, al suministro eléctrico llega a todos los puntos y las líneas telefónicas han sido reparadas.

El único problema que persiste en algunos lugares muy localizados es el del suministro de agua potable, que se hace por medio de camiones facilitados por el Gobierno Civil.

JAPON: 18 DESAPARECIDOS AL COLISIONAR UN SUBMARINO CON UNA EMBARCACION DE RECREO

Tokio.— Al menos 18 personas desaparecieron al colisionar hoy un submarino de la agencia marítima de defensa japonesa y una embarcación de recreo con 48 personas a bordo, en el puerto de Yokotsuka, junto a Tokio.

Treinta personas fueron rescatadas hasta el momento por embarcaciones y helicópteros que salieron en ayuda de los accidentados, informó la Policía.

El siniestro causó el hundimiento inmediato de la embarcación con 9 tripulantes y 39 personas de la compañía comercializadora «Itoh Chu», que alquiló la embarcación para practicar la pesca.



INFORMACIONES ESPECIALES EN «EL ADELANTADO DE SEGOVIA»

Para cubrir la información de la llegada del Tour a París mañana, nuestro periódico cuenta con Chico Pérez, nuestro colaborador en la carrera durante todos los días de la misma, y además, para esta jornada especial, con la de José María Martín y de Aurelio Martín, enviados a cubrir otras informaciones, como entrevistas, ambiente, reportaje gráfico... En consecuencia, en nuestro número del lunes próximo ofreceremos una información muy amplia, recibida por teléfono, de nuestros colaboradores en la capital francesa; dicho número llevará una cubierta especial con fotografías de Pedro Delgado en el Tour. También en el número del martes incluiremos más información literaria y, por supuesto toda la gráfica que traigan nuestros compañeros enviados.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

246.000.000 de pesetas a la fracción 6 de la serie 12 del número 18.237

40.000.000 de pesetas al número 18.237

20.000.000 de pesetas al número 86.005

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:

034 180 016 147 487 832 030 913

972 469 641 785 272 032 330

1.500.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 840.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 237.

25.000 pesetas a los números terminados en 37.

5.000 pesetas a los números terminados en 7 - 6 - 4.

apunte del día

HOY Y MAÑANA

Vamos abocados ya, a gran rapidez, al final del mes. Antes tenemos que pasar todavía las jornadas de mañana, «grande» para Pedro Delgado y todos los segovianos... y todos los españoles, diremos también; y la del lunes, que será como una prolongación, dado que estará protagonizada por las narraciones que de su viaje a París hagan, en sus respectivos domicilios, centros de trabajo y tertulias, quienes estén en la línea de meta de la última etapa del Tour. Ultimamente, la atracción de la noticia ha estado en Pedro Delgado, en el Reynolds y en todo lo ya supersabido, sobre lo que no vamos a insistir. Ahora, a esperar una segunda parte, que será la celebración del homenaje que se le rinda en Segovia, para el que ya se debe empezar a trabajar, pensando en que tenga un carácter nacional y no sólo segoviano, dado que todo el mundo ha estado apoyando al ciclista.

Y aunque el tema aún siga trayendo cola por algún tiempo, ya habrá que ir cambiando de horizontes y no dejar en el olvido otras cuestiones que también son destacables en Segovia, por ejemplo, ese Festival de Folk «Agapito Marazuela» que anoche se inició y concluirá mañana, en el que muchas personas, primordialmente jóvenes, siguen la música folk de varios grupos especializados en ella, dos segovianos, Rebolada y Nuevo Mester de Juglaría.

E inmediatamente después, el jueves día 28, se iniciará el Festival Internacional, que este año tiene un programa muy atractivo y que se abre con una actuación fuera de serie, la danza de Australia, que ha actuado en Madrid, Santander y ahora en Segovia, concluyendo así su estancia por España. Las críticas con que cuenta esta numerosísima agrupación no pueden ser más favorables, por lo que la apertura del Festival promete ser un auténtico acontecimiento artístico de categoría internacional.

LEYES DEGRADANTES

La familia está recibiendo ataques por todos los frentes. Sobre ella pesan coacciones de todo tipo: Desde manipulaciones con apariencia científica, como el mito de la explosión demográfica y sus derivadas —anticonceptivos, aborto, esterilización—, hasta la publicidad del divorcio del mito de turno, la felicidad —o no—, la instrucción sexual impúdica, etc.

Se llega a decir que todo lo legal, por estar sancionado por una ley, se transforma necesariamente en moral, olvidándose que la mayoría, degradada moralmente, emitirá leyes degradantes que nunca serán buenas para el bien común, aunque satisfagan los deseos y apetencias de muchos.

Se esgrime un argumento muy sencillo: «Lo que muchos hacen está bien hecho» (criterio de universalidad). Así, como la sociedad, en estos momentos, acepta el divorcio, el aborto, los anticonceptivos, la eutanasia, la esterilización, la estatalización de la sanidad y la educación, etc... todo esto es bueno para esa sociedad. (?)

Una idea que se propaga fácilmente, de forma anónima, es la de que «todo lo que da placer es bueno». Otra la de «todo lo que implique sacrificio es malo». Así, gran parte de los anuncios publicitarios tienen éxito gracias al hedonismo que fomentan.

Cada día se exalta con mayor éxito y énfasis lo superfluo, con una propaganda que incita a comprar más, para disfrutar a tope. Se está fomentando el poder consumidor de los niños y de

los jóvenes a través de ese bombardeo publicitario.

Los técnicos en publicidad lanzan sus mensajes sabiendo que a muchos padres les resulta más fácil y cómodo darles dinero a sus hijos, que dedicarles tiempo, dialogar con ellos y darles cariño.

Los hijos, por desgracia, se transforman en elementos de consumo, consideran a la familia como una entidad donde se surten del dinero necesario para sus gastos, donde hay una pantalla mágica que les indica lo que deben consumir.

Así se viene atacando a la familia. ¿Dónde está el amor?

Carlos Rocas Felgueroso

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

TESORERÍA MUNICIPAL
ANUNCIO DE SUBASTA DE BIENES INMUEBLES

Se pone en conocimiento del público en general la enajenación a realizar en pública subasta de los bienes que a continuación se detallan:

- BIENES: Mueble de cocina compuesto de 14 muebles; tipo castellano de madera de roble, con campana depuradora, placa cocina, fregadero.
- VALOR TASACION: 250.000 pesetas.
- TIPO DE SUBASTA: 1.ª licitación: 250.000 pesetas, 2.ª licitación: 187.500 pesetas.
- POSTURA ADMISIBLE EN CADA LICITACION: 2/3 del tipo de licitación.

Los bienes embarcados podrán ser examinados por aquellos a quienes interesen en la Oficina de Recaudación sita en c/ Trinidad, 14, de 10 a 14 horas.

La subasta tendrá lugar a las 10 horas del día 27 de julio de 1988, en los locales de la Recaudación Ejecutiva del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, sitos en c/ Trinidad, 14, de esta ciudad.

Segovia, 21 de julio de 1988.—EL ALCALDE, Luciano Sánchez Reus.

Nuestro idioma universal

Nicolás CÓCARO

El origen vital del idioma español le fue dado a través del dinamismo creador que suscita el hombre con sus acciones en la vida diaria. No otro ha sido el certificado de su nacimiento. Recuérdese que gracias a los documentos notariales, como lo expresan Menéndez Pidal y Lapesa, se insertan en las «Partidas», como al descuido, expresiones, formas y construcciones romances. Ya se lo ha dicho: la lengua vulgar aparece usada con plena conciencia en las «Glosas Emilianenses», compuestas en el monasterio riojano de San Millán de la Cogolla, y en las «Glosas Silenses», así llamadas por haberse conservado su manuscrito en el monasterio de Silos, al sudeste de Burgos. Unas y otras datan del siglo X y están en dialecto navarro-aragonés. Por otra parte, más allá de la socorrida mención del diccionario latino-romance, los anotadores, creemos, manejaron un vocabulario que el empleo nutría y que la práctica difundía como español primitivo. Y así, inexorablemente, el latín es reemplazado por la lengua vulgar. Y aquí vulgar supera —en el trato de los lingüistas— aquello que es de uso bajo, corriente, general y tal vez exento de elegancia.

Por su mismo origen romance, derivado del latín, el español no se achicó al cruzar el mar, sino que se enriqueció y floreció, a pesar del origen humilde de quienes lo hablaban y escribían en esta parte de América.

Tal idioma ha sido el padre inmortal del «Cantar de Mio Cid», de la lengua del Mester de Clerecía y de Juglaría, de la lengua del Arcipreste, de las «Coplas» de Manrique, de Santa Teresa, de San Juan de la Cruz y su misticismo, de Cervantes y de Quevedo, de Lope de Vega, de Góngora y de Calderón, culteranos y conceptistas, y lo ha sido así-

mismo, en el Nuevo Mundo, de las expresiones de aquellos rudos conquistadores que vinieron a difundir —según lo tenían indicado por las altísimas dignidades de España— la religión católica y el idioma, con «amor y caridad». Que lo enseñen —como recordó don Antonio Tovar— de modo que los niños indígenas por la nueva lengua «Dexen y olviden la propia». Y es ese mismo español remozado de Larra, de Valle-Inclán, de Galdós, de Machado, de Lorca, de Unamuno, de Miguel Hernández, de Ortega, de Juan Ramón Jiménez, de Cernuda, de Salinas y de Guillén en nuestro tiempo.

Más que el uso necesario —el origen griego del vocablo idioma significa lo propio—, el español se sobrepone al habla de todos los días, se aligera en el romance o en el soneto, empujándose en la holgada expresión literaria general. Pero cabe agregar, por encima de ello, que se adapta, con la misma profundidad del alemán, a la especulación filosófica y, no obstante, que muy pocas veces se lo recuerda, le sirve al pensamiento de manera clara, precisa, acabada.

Y también no está de más recordar cuánto ha expresado en sus moldes renovados el teatro, la narrativa, el ensayo y la poesía. Por ejemplo, de este lado de América han dejado testimonio de las andanzas y vicisitudes de los españoles en el «orbe novo» los cronistas de Indias, o las referencias a la defensa persistente y humana del indio, o del criollo ante los encomenderos —sólo por nombrar a algunos de ellos—, del padre Las Casas o Fray Sahagún. Debe mencionarse, como una curiosa contribución idiomática, que la voz taina «cano», que Colón recogió de los indios araucos en su primer viaje, aparece en la gramática de Nebrija, en 1493. Lugones, no obstante, puso en duda este origen de «cano». Pero el manejo literario y purificado del idioma, más allá de ese inusitado y viviente vocablo, encuentra su mejor espejo en Sor Juana Inés de la Cruz, una de las figuras más excelsas que han escrito en esta lengua; en los «Comentarios Reales», del inca Garcilaso, en Perú; o en Juan Ruiz de Alarcón, en Méjico; o en Luis de Tejeda, en Córdoba, el primero que, a través de sus textos, ha dejado testimonio del seseo en estas tierras.

Acaso en esta enumeración ligera, haya que mencionar a don Andrés Bello, gramático y filólogo; a Juan Montalvo, ecuatoriano, autor de «Capítulos que se le olvidaron a Cervantes»; a José Martí, cubano; a Sarmiento, con su español desmañado pero fuerte, como se lo puede

apreciar en «Facundo», o sosegado y pleno de ternura como en «Recuerdos de provincia». Tal vez a Ricardo Güiraldes y su «Don Segundo Sombra»; a «Doña Bárbara», de Rómulo Gallegos; «La vorágine», de José Eustasio Rivera, y, de manera principalísima, a Leopoldo Lugones, y a Leopoldo Lugones, que se emparenta con Quevedo, más allá de «La guerra gaucha», más acá de «El Imperio Jesuítico». Sin olvidar, por supuesto —también a la busca de nuestra expresión, como diría don Pedro Henríquez Ureña—, a escritores coetáneos, cuya prosa y maestría idiomática todavía no han sido suficientemente valoradas. Sánchez Albornoz y Gómez de la Serna caben en esta enumeración. Con todo, mientras en España Vicente Aleixandre, el poeta de «Espadas como labios», recibió la gratificación, que tiene eco universal, del Premio Nobel, Jorge Luis Borges dejó una obra perdurable y admirada.

La memoria de este río heraclíteo, que pasa y deja expresiones duraderas, ha incorporado a su acervo vocablos y modismos de América y de las Filipinas. Se ha impuesto no sólo en lo literario y filosófico, sino que hay algo más profundo que entronca con su vieja tradición y nacimiento de los documentos notariales: más de veinte naciones americanas han consignado en este idioma inmortal su carta magna. Tanto la Constitución como las Leyes —el almarío de una nación— pueden ser leídas sin «aduanas lingüísticas» y entendidas y respetadas por todo el mundo hispanohablante. Las lenguas no son inmutables, las modifica el uso, las vivifica el pueblo y, parafraseando a Unamuno, cabe recordar que si hay lenguas muertas como el latín y el griego, son muertas pero inmortales. Entonces, qué mayor gloria cabe a un pueblo que esa lengua que confraterniza entre naciones alejadas unas de otras. Piénsese en Eduardo Mallea, en Gabriel García Márquez, en Ortega y Gasset, y en Blas de Otero. Piénsese en esta hora, además, que la desunión idiomática crearía graves escisiones entre las poblaciones que la hablan en España, en América del Norte y en América del Sur. El idioma está por encima de los movimientos pendulares de la política y de las pasiones que, a diario, mueren a los hombres. Por todo ello, nuestro idioma universal, nuestra lengua inmortal, como se quiera, nos convoca. Al idioma hay que exaltar y vivificarlo con las páginas de los mejores creadores en busca de la libertad y de la mejor expresión de la convivencia. De ahí puede afirmarse la importancia del idioma en la unidad de los pueblos.

V Encuentros Agapito Marazuela

A un lado y a otro de Despeñaperros

Los componentes de Pata Negra fueron, al final los reyes de la noche; de alguna forma, estaba previsto que así fuera pero nadie, y menos ellos mismos, suponían cual podía ser la reacción del público. El público era ayer tan variopinto como el programa, que pegó un salto casi mortal cuando la guitarra comenzó a sonar en el escenario. La música tradicional había tenido hasta ese momento sabor castellano pero ya desde el primer rasgueo el público se trasladó de pronto montones de kilómetros hacia el sur. Los Encuentros Agapito Marazuela habían comenzado contra viento y marea.

Del escenario para abajo, las motivaciones eran tan distintas como las edades. Una parte del público iba a ver a Rebolada que el otro día dio un prólogo de lo que podía ser su actuación en el festival. Otra parte era fiel a los Encuentros, aficionados de la

cosa, que esperaban curiosos cada actuación. Y luego estaban los incondicionales de Pata Negra.

A Rebolada le tocó el difícil papel de abrir fuego con su recién estrenada experiencia, con su recién estrenado disco, con la dignidad de quien sabe de qué va esto. Poco más hay que añadir a lo que ya se ha comentado recientemente del grupo salvo hacer hincapié en el camino iniciado y destacar la belleza de sus versiones. Las piezas del renacimiento francés, las cantigas del Rey Sabio, la música antigua en general —para mí lo más destacable del grupo— tienen en la dulzaina un punto especial que Rebolada ha encontrado.

La Musgafa llegó con su premio nacional bajo el brazo y convenció a un público que sabe apreciar como nadie su música porque forma parte de su propia historia. Técnicamente irreprochables, las piezas de La Musgafa tienen el sabor de lo antiguo pero no huelen a estancado.

Y llegó Pata Negra. Había pasado más de dos horas de concierto. Parte del público, sobre todo gente mayor, había abandonado ya, más por cansancio que por falta de interés. Cuando salieron al escenario revolcaron los esquemas. Un sector del auditorio, que sabía a lo que iba, se enrolló en seguida. El otro sector, alucinaba. «¿Como dices que se llaman?» Preguntaba una señora a su vecina de silla «La Pata Negra» contestaba la otra. Y las dos disfrutaban cantando Pata Negra —sin la— venían de Nueva York y La Coruña.

Es decir ya no les debe preocupar qué tipo de público tan distinto del de su Sevilla se pueden encontrar ahí enfrente y, sin embargo, lo de ayer puede ser lo más raro que les haya ocurrido en mucho tiempo. El público estaba con ellos pero desde la silla. Atento a las letras, que se han suavizado, a los gestos, al ritmo, había comenzado a mover las manos, el cuerpo, pero sin dejar el asiento. Al público de Segovia le cuesta trabajo calentar motores con lo que viene de lejos y a la faena de ayer le faltaba el tiempo necesario para romper, por más que Pata Negra se entregó desde el principio a salto de cuerda —a Rafael se

le rompió una de la guitarra nada más empezar— a golpe de voz. El final llegó cuando algunos estaban entrando en materia y no estaba dispuesto a quedarse con miel en los labios. Y ahí estuvo la sorpresa. Sólo cuando los gitanos recogían para marcharse a casa, la gente se levantó por fin se acercó al escenario y empezó a aplaudir como loca para conseguir un bis. Y ya sí, una vez conseguido el propósito, las palmas, los bailes, los coros, los jaleos, vinieron por añadidura. ¡Mucho tíos!

PROGRAMA PARA HOY

Esta noche Nuevo Mester de Juglaría presentará su último disco como cierre del segundo capítulo de los Encuentros. Antes actuará Luétiga de Cantabria y Brath de Galicia estos últimos ya conocidos en el festival. Recordar también que a las ocho de la tarde el grupo vallisoletano La Carraca actuará en la plaza de San Martín en un programa especialmente dedicado a los niños.

A. T.

Ayer, Comisión de Gobierno Compromisos del Ayuntamiento ante la Junta sobre el Pabellón Deportivo Municipal

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Segovia se reunió ayer en sesión extraordinaria para adoptar una serie de acuerdos exigidos por la Junta de Castilla y León para que figuren en el expediente por el que le solicita subvención para la construcción de un Pabellón Deportivo Municipal.

Por el primero de ellos, el Ayuntamiento de Segovia se compromete a que en los ejercicios sucesivos continuarán las obras de ejecución hasta su totalidad. El segundo hace constar que, según el informe técnico de los servicios urbanísticos municipales, los terrenos donde se ubicará el Pabellón tienen los servicios urbanísticos necesarios para la realización de las obras y su puesta en funcionamiento.

Según el último acuerdo, los dos compromisos anteriores así como el acuerdo de Comisión de Gobierno de 21 de junio por el que se aprobaba la memoria valorada de la primera fase de las obras en 70 millones de pesetas, pasarán al Pleno Municipal a efectos de conocimiento y ratificación.

Suscríbase a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EXPRESION DE GRATITUD
La familia de
D.ª María-Fuencisla Muñoz Cuervo
(q. e. p. d.)
Testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Según Daniel de Fernando Sánchez Reus será expulsado del CDS si no dimite como alcalde

Luciano Sánchez Reus será expulsado del Centro Democrático y Social si no dimite como alcalde de Segovia, ha declarado a una cadena de emisoras el presidente regional de este partido, Daniel de Fernando.

Con esta declaración la ejecutiva regional del CDS toma públicamente partido por una de las partes enfrentadas en Segovia.

Como era de esperar el presidente regional viene a respaldar la postura de los órganos provinciales partidarios de la dimisión de Sánchez Reus a quien públicamente se la han exigido.

La Diputación y el Obispado firman un convenio para la reparación de iglesias y ermitas

El presidente de la Diputación, Javier Reguera García, y el obispo de la Diócesis, Antonio Palenzuela Velázquez, suscribieron al mediodía de ayer un convenio para la realización de obras de tratamiento de cubiertas en trece iglesias y siete ermitas de la provincia.

El listado de estos veinte edificios significativos de la arquitectura religiosa segoviana ha sido confeccionado por la Comisión de Patrimonio de la Junta, una vez conocidas las necesidades expuestas por el Obispado. Sin duda, las necesidades son más amplias por lo que el convenio tendrá continuidad en ejercicios económicos sucesivos.

Javier Reguera señaló que era una gran satisfacción llegar a ese acuerdo con el Obispado porque se trata de rehabilitar un patrimonio común de toda la sociedad, por lo que parece elemental aunar esfuerzos para poder sacar adelante el inmenso patrimonio que hay en la provincia que, por su grandiosidad y cuantía en restaurarlo, nadie le puede mantener individualmente con sus propios medios económicos.

El presidente de la Diputación, tras referirse a la continuidad del convenio, indicó que no se trata de grandes obras sino de un tratamiento preventivo con pequeñas reparaciones que, de no llevarse a cabo, ocasiona el deterioro de los edificios. «Estas pequeñas obras ahorran para el futuro otras grandes», afirmó Reguera.

SALVAGUARDA DE LA IDENTIDAD DE UN PUEBLO

Por su parte, el obispo, Antonio Palenzuela, se congratuló de haber llegado a la firma del acuerdo porque, sin duda, salvará muchos edificios, en algunos casos, verdaderas joyas esparcidas por toda la provincia. «Su supervivencia, añadió Antonio Palenzuela, salvaguarda la identidad del pueblo en donde se encuentran».

Para el obispo, el presidente de la Diputación había estado acertado al afirmar que unas pequeñas reparaciones evitan grandes gastos, «porque el patrimonio histórico-artístico que tenemos tan inmenso, se hubiera mantenido si las cubiertas están bien».

En esta primera fase se acometerán obras en las iglesias de Villeguillo, Pajarejos, Collado Hermoso, Cabañas de Polendos, Languilla, Aldealengua de Santa María, Alconada de Maderuelo, Sotosalbos, Torreiblesias, Riofrío de Riaza, Torreval de San Pedro, Orejanilla y Madrona y en las ermitas de San Miguel de Bernuy, Navares de las Cuevas, El Olmillo, Valdevacas de Montejo, Cedillo de la Torre, Revilla y Seracin.

A. M.

Mañana, en TVE, documental sobre la provincia a vista de pájaro

Mañana, domingo, la provincia de Segovia va a ser tema central del programa «A vista de pájaro», que presenta TVE cada domingo, a las 8 de la tarde. El documental lleva el título de «Agua para beber y agua de lujo» y será emitido por la Primera Cadena.

El documental está realizado totalmente desde helicóptero, por lo que ofrece una visión original y bellísima de nuestra provincia, en muchas «tomas» auténticamente inédita. Buen número de localidades segovianas, entre las que figuran las poblaciones de mayor renombre y otras más pequeñas, aparecerán en las imágenes, que concluirán con tomas aéreas de la capital, y de La Granja, con la singularidad de contemplarse desde el aire los juegos de aguas de las fuentes del Real Sitio.

El documental tendrá una duración de media hora y está dirigido por Angel Pozo, con fotografía de Luis Berraquero, guión de Eduardo Delgado y música de Jaime Pérez.

Para la realización de estos reportajes aéreos sobre España, el equipo realizador ha volado ya durante 1.400 horas.

TORREVIEJA YA ES LA PLAYA DE SEGOVIA.
AL SUR DE ALICANTE, EN EL MEDITERRÁNEO Y MAR MENOR

- Bungalows con jardín desde 1.850.000 ptas.
- Apartamentos desde 3.500.000 ptas.
- Chalets con parcela de 200 m² desde 3.650.000 ptas.

FACILIDADES DE PAGO HASTA 10 AÑOS

Regalamos 100.000 ptas. en muebles a elegir.

PROMUEVE Y CONSTRUYE: **Masa** EMPRESA DE CONFIANZA

INFORMA Y VENDE: Miguel Tovar A.P.I. Pº Ezequiel Gonzalez 6. Telf. 43 54 61-43 59 50 SEGOVIA

HASTA EL 30 DE JULIO

Jesús del Ser y Cía, S. A.
MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA
Tarimas - Rodapiés - Frisos
Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 429040 (Segovia)
Madrid: Teléf. 2537752

MATERIALES CONSTRUCCION
SANTA TERESA
La Lastrilla
Tel. 43 77 00

RENAULT Garantía 1 año piezas y mano de obra **EMAYSA**
Peñalara, 2. Polígono Industrial

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo, 24 de julio.

Van 206 días; faltan 160

Sol: De 7,05 a 21,37 horas.

PARA EL LUNES

Lunes, 25 de julio.

Van 207 días; faltan 159

Sol: De 7,06 a 21,36 horas.

SANTORAL

Domingo. Santos: Arnulfo, Boris y Calcedonio.

Lunes. Santos: Cristóbal Cucufate y Florencio.

PENSAMIENTO

Las mejores cartas de amor están escritas por los que no están enamorados. (Santiago Rusiñol)

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Rubio Ruano. Coca, 1.

Mañana: Barbero de la Serna. José Zorrilla, 45.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

Premio especial de 100 millones de pesetas.

34015

Serie 111

2.500.000 pesetas a las cinco cifras. 50.000 pesetas a las cuatro últimas cifras. 5.000 pesetas a las tres últimas cifras. 500 pesetas a las dos últimas cifras. 100 pesetas a la última cifra.

FABRICA DE MATERIAL ELECTRICO PRECISA REPRESENTANTE

Para esta provincia, a comisión. Deberá tratar con los mayoristas de material eléctrico, fabricantes, grandes superficies y centrales de distribución de la zona. Deseamos la colaboración de una persona joven que quiera labrarse un porvenir abarcando estos mercados. Limitando el número de sus representadas para poderlas trabajar adecuadamente.

Interesados escribir a SYSTEMS PUBLICIDAD, S.A. c/ Joan Prim, 22. 08400 GRANOLLERS (BARCELONA). Ref. 197 EA.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

L. Andrés Soler

Cirujano callista (podólogo)

Desde el día 26 de julio suspende la consulta por vacaciones hasta el día 10 de agosto que la iniciará nuevamente

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Ricardo Calero. Esculturas. Hasta el 27 de julio.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Ahorros)

Soledad de Rojas. Hasta el 31 de julio.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Simone Vogele, tauromáquia. Hasta el 24 de julio.

EN EL PALACIO VELLOSILO DE AYLLON

Teodoro Nieto Antón, óleos.

CINE

Hoy, 8 y 11, Sala MIRO: «Dirty Dancing». Sala ZULOAGA: «Cocodrilo Dundee II»

Mañana, 8 y 11, Sala MIRO: «Dirty Dancing». Sala Zuloaga, «Cocodrilo Dundee II».

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Dario Marazuela y Gómez, hijo de Federico Hilario y de M.ª de los Angeles; Diana Cantero y Gilarranz, de Pedro José y María Estrella; Pablo Rubio y Hernán, de Jose María y Emilia Esperanza; Fernando Madrid y Rocio, de José Luis y Concepción; Sergio Martín y Martín, de Luis y María Isabel; Lidia Saez y Portero, de Lázaro y Belinda; Ismael Perlado y Serrano, de Ismael y María José.

Defunciones: Carmen Comeras y Domínguez de 60 años; Agustina Dorgonezo y de Pablo de 85; Marisa Povedano y Herranz de 82; Serapia Romero y Borrás de 88 y Jorge Llorente y García de 84.

Matrimonios: Enrique Moreno y Sancho con M.ª del Carmen Pulido y Sancho; Alfonso Javier M.ª Cañas y Fuentes con M.ª Enma Pérez y Galindo;

NECESITO JEFE DE TALLER

Fundición de objetos artísticos

Tel. 983/33 88 06 (mañanas)

MUEBLES - LAMPARAS - CUADROS - ARTICULOS DE REGALO

muebles lázaro

SAN FRANCISCO, 34 y 36 (Frente Clínica Doctor Gila)

40001 SEGOVIA

☎ 42 81 08

Miguel Angel Benito y del Pozo con M.ª del Carmen Conde y Gómez; Eduardo Barrios y Pitarque con M.ª Victoria Conzález y Ochoa; José María Gómez y Calvo con María del Carmen Gómez y Gómez.

CONCURSOS

PREMIO PARA OBRAS TEATRALES INEDITAS

La Asociación de Amigos del Real Coliseo de Carlos II de El Escorial ha convocado su premio «Eloy Fernández de la Peña» para obras teatrales inéditas.

Los originales se entregarán o remitirán por triplicado a la Asociación de Amigos del Real Coliseo, calle Floridablanca n.º 16, 28200 San Lorenzo de El Escorial (Madrid) antes del día 15 de octubre de 1988. El Jurado, compuesto por personalidades del teatro y de la propia Junta Directiva de la Asociación, hará público su fallo el día 9 de febrero de 1989, aniversario de la muerte de Eloy Fernández.

El premio consistirá en la representación de la obra por la Compañía Vocacional del Real Coliseo en un plazo no superior a 18 meses desde dicha fecha.

Las bases completas del premio pueden solicitarse a la asociación antes citada.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

DONACION DE SANGRE EN AYLLON (SEGOVIA)

Según estaba anunciado, se desarrolló una extracción de sangre en los locales del Centro Médico de Ayllón.

Con asistencia de donantes de la citada localidad se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de esta Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 39 bolsas, de entre los 52 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

17 del O+
13 del A+
1 del AB+
3 del O-
3 del A-
1 del B-
1 del AB-

La Hermandad de Donantes de Sangre aprovechan esta ocasión, a través de éste medio informativo, para agradecer de antemano, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los donantes que han hecho posible el éxito de la extracción.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ESTALLAN EN EL PUERTO RUSO DE ODESA LAS MUNICIONES QUE SE ESTABAN CARGANDO A BORDO DE DOS BARCOS CON DESTINO A LOS ROJOS ESPAÑOLES

Varsovia.— El «Express Porany» comenta las noticias recibidas de Moscú, relativas a haber hecho explosión en el puerto de Odesa, las municiones que se estaban cargando a bordo de dos barcos, con destino a los rojos de Barcelona.

El diario escribe que en el pecado han llevado los soviéticos rusos penitencia, pues a consecuencia de esa explosión se han hundido los barcos, pereciendo catorce obreros y resultando gravemente heridos doce, incendiándose, además, los muelles y quedando destruidos varios almacenes. Todo ello aparte, naturalmente, de no haber podido ser enviadas esas municiones.

Agrega el diario que se han practicado numerosas detenciones, por creerse el hecho intencionado, entre ellas la del presidente del Consejo municipal de la ciudad, Stiernitz, de quien se sospecha que ha facilitado las autorizaciones para que pudieran penetrar en los muelles elementos sospechosos, autores quizás de ese acto de sabotaje.

UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD



del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica. Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

HORARIO DISTRIBUCIONES AFECTADAS

Día 24 de julio de 1988

10 a 11 Subestación Nava de la Asunción.—Afectando a los pueblos de Coca, Navas de Oro, Nava de la Asunción, Morajela de Coca, Aldeanueva del Codonal, Codorniz, Aldehuela del Codonal, Juarros de Voltoya, Hoyuelos, Villoslada, Laguna Rodrigo, Santovenia, Jemenuño, Etreros, Sangarcía, Montuenga, Santiuste de San Juan Bautista, Bernuy de Coca, Fuente de Santa Cruz, Villagonzalo, Ciruelos de Coca y Villeguillo.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

COMUNIDAD DE LA CIUDAD Y TIERRA DE SEGOVIA

PLAZA MAYOR, 1

ANUNCIO

En el Boletín Oficial del Estado n.º 168 de fecha 14 de los corrientes se anuncia subasta del siguiente aprovechamiento forestal:

LOTE UNICO: Monte «Pinares Llanos», número 82, de utilidad pública, sito en Peguerinos (Avila), de 1.659 pies, volumen: 936,150 m³, con corteza (14 por 100). Valor de tasación: 5.616.900 ptas. Valor índice: 7.021.125 ptas. Fianza provisional: 218.507 ptas.

Las proposiciones pueden presentarse en el Registro General de esta Comunidad hasta el día 6 de agosto a las 14,00 horas. La apertura de plicas tendrá lugar el día siguiente hábil a las 13,00 horas en esta Casa Consistorial. Las condiciones de la subasta pueden examinarse en la Secretaría de esta Comunidad, sita en la Plaza Mayor, n.º 1.

Segovia, 19 de julio de 1988.—EL PRESIDENTE. Firmado: Luciano Sánchez Reus.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Reuniones entre la Administración de Hacienda y los alcaldes de la provincia

Se buscan canales de cooperación en cuestiones tributarias entre las administraciones central y local

La Delegación de Hacienda y en concreto el Consejo Territorial de la Propiedad Inmobiliaria están manteniendo encuentros con los alcaldes de la provincia para establecer canales de colaboración mutua entre las administraciones locales y la Administración central.

Las reuniones, de las que ya se han celebrado dos, tienen como objetivo dar a conocer la importancia del propio Consejo Territorial y el contenido de sus funciones. Entre éstas figura la revisión de la contribución urbana.

«Esta revisión está haciendo mucho ruido —afirma el Delegado de Hacienda, Genaro Albarrán, promotor de estos encuentros— y quizá deje de hacerlo cuando se conozca el sistema empleado y las garantías que se ofrecen y cuando se conozca también que esa revisión de la contribución urbana no la hace la Delegación de Hacienda, ni siquiera la Gerencia Territorial, sino el citado Consejo cuya composición es paritaria (Lo forman cinco representantes de la Administración central y cinco de la local).

La revisión de urbana lleva consigo —sigue diciendo Genaro Albarrán— un incremento de valores catastrales y por tanto un aumento en las cuotas tributarias, algo que desagrada al contribuyente. Pero al tiempo es algo necesario por razones de equidad. Estos valores tienen que aproximarse a los de mercado y actualmente están muy lejos de ellos. Inclusive nosotros, a través del Consejo Territorial, no sobrepasamos nunca el 70% del valor del mercado y aún así suponemos un aumento notable. Esto es lo que pretendemos explicar a los alcaldes de todos los municipios de la provincia en unas reuniones que hasta ahora están siendo muy fructíferas tanto por la buena respuesta a la invitación dada por alcaldes y secretarios de ayuntamientos como por los interesantes temas que se plantean».

En la reunión se repasan otros temas de actualidad relacionados con la Hacienda pública, como por ejemplo la asunción por parte de la Diputación Provincial de la recaudación de los llamados tributos locales (contribuciones rústica y urbana licencias fiscales etc.) sustituyendo el papel que venía realizando la Administración del Estado. «Esta novedad es de gran trascendencia y conlleva aspectos de cambio que los ayuntamientos deben conocer. Significa, por ejemplo, que las entregas a cuenta que veníamos realizando nosotros trimestralmente finalizarán en el presente trimestre del año. Ahora bien la Delegación como el Consejo prestarán todo tipo de apoyo tanto a la Diputación como a los

ayuntamientos en las dificultades que surjan».

Otro tema que se plantea es el Servicio de Coordinación que existe entre la Delegación de Hacienda y las haciendas territoriales. «Este servicio tiene una dimensión de asesoramiento además de estadística. Hay un escaso acercamiento de los ayuntamientos a la Hacienda Pública Estatal. Queremos que esto cambie y que los ayuntamientos vengan a plantearnos sus inquietudes y problemas.

Volviendo al tema del Consejo Territorial —cuyos miembros son elegidos democráticamente por votación entre los ayuntamientos— otra de sus funciones es la delimitación del contorno del suelo sujeto a contribución urbana para lo cual se basa en el planteamiento urbanístico de cada municipio. «Esto a veces crea problemas ya que el ayuntamiento afectado se sorprende de que consideremos suelo urbano sólo que ellos creen que es rústico sin darse cuenta de que está así considerando en su planeamiento y que es el propio ayuntamiento el que tiene la competencia para cambiarlo».

Este tipo de cuestiones son las que se plantean en los encuentros sucesivos a los que acuden un máximo de 50 alcaldes por reunión.

Mañana, visita a Segovia del profesor Maurice Duverger

El próximo domingo, girará una visita a nuestra ciudad el prestigioso profesor de Ciencias Políticas Maurice Duverger. Dicha visita, exclusivamente turística, tiene lugar con motivo de la estancia del profesor en nuestro país, para asistir a los Cursos de Verano organizados por la Universidad Complutense de Madrid, que se desarrollan en El Escorial, y donde va a impartir una conferencia el próximo martes día 26, bajo el título «Perspectivas del Estado Federal», dentro del Seminario Estado Autonomo-Estado Federal.

Maurice Duverger nació en 1917 y es profesor de Ciencias Políticas en la Sorbona, director del Centro de Análisis Comparativo de los Sistemas Políticos, y editorialista del Periódico Le Monde, desde 1946.

Entre las obras publicadas, destacan entre otras, Las Constituciones de Francia, Los Partidos Políticos, Introducción a la Política, La Democracia sin el pueblo, La Monarquía Republicana, el otro lado de las cosas y Jaque al Rey. Sus obras han sido traducidas a 18 idiomas, y es miembro permanente de la Academia de Ciencias y Artes de Estados Unidos.

En su visita a Segovia, que finalizará con un almuerzo en un típico restaurante de la ciudad, estará acompañado por representantes del Colegio Universitario Domingo de Soto, así como los parlamentarios democristianos Iñigo Cavero y Modesto Fraile, y el procurador regional de la Democracia Cristiana, Rafael de las Heras.

SANGARCIA

Programa de actos para la III Semana de Amistad y Convivencia

J.J. RODRIGUEZ CONDE

En estos días se está confeccionando el programa para celebrar la tercera Semana de Amistad y Convivencia, que organiza el Centro Familiar San Bartolomé. Se iniciará el próximo día 31, con un grupo de teatro, para el día siguiente tener la actuación de danza clásica y acordeón; para el día 2 de agosto se tiene prevista una serie de actividades varias, por la juventud de Sangarcía y el día 3 un concierto de guitarra. El 4 exhibición de bailes castellanos y jotas por el grupo de danzas del Centro San Bartolomé. Al día siguientes se celebrarán la festividad de Nuestra Señora de las

Nieves, patrona del Pueblo. Los actos comenzarán por la mañana con una misa solemne, y a lo largo del día habrá diferentes competiciones, para finalizar por la noche con una gran verbena.

El día 6 finalizará esta Semana de Amistad y Convivencia, con la interpretación de sevillanas, por el grupo de danza del Centro Familiar «San Bartolomé» que últimamente, ha venido cosechando éxitos, por diferentes pueblos de la provincia, tales como Madrona, Zarzuela del Monte, Nava de la Asunción y también se tiene prevista su actuación en Mozoncillo y en la Urbanización Pinar Jardín del término de Marugán entre otros.

NUEVO TURNO EN EL CAMPAMENTO



Un nuevo campamento se encuentra estos días en Sangarcía en el complejo «Camponuevo», que durará hasta el próximo día 30.

Las actividades durante los quince días de permanencia de estos acampados, son fundamentalmente de tipo deportivo, manuales y sobre todo y de forma especial, de conocimiento de toda la zona.

Desde que empezó el anterior campamento, el ambiente y colorido que estos jóvenes producen en Sangarcía, es de fiesta

tanto en sus calles, bares, etc., como los domingos en la misa.

Este turno se denomina «Campamento Sangarcía 88», y ha sido organizado por la Asociación «En Marcha»; su dirección corre a cargo de Francisco Javier Biez Ibáñez, Gustavo Caso-López Arroyo y Elena Pérez Pérez.

El número de acampados es de ciento sesenta y cuatro comprendidos entre las edades de seis y dieciséis años; en su mayoría proceden y son alumnos del Colegio Valdeluz de Padres Agustinos de Madrid.

SUCESOS

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil informa que, en el punto kilométrico 7,300 de la SG-V-3311, término de Añe, una furgoneta se salió de la calzada, resultando herido grave su conductor.

En el kilómetro 85,700 de la A-VI, término de Villacastin, un turismo se salió de la calzada. Dos personas resultaron heridas leves.

Por su parte, la Policía Municipal nos informa que en la confluencia de Agapito Marazuela con Travesía los Arroyos, chocaron un turismo y una moto. El conductor de la motocicleta resultó herido.

En la Alameda de la Fuencisla, colisionaron un turismo, y una motocicleta. El conductor de la moto resultó con lesiones leves.

Y por último en la Avda. del Padre Claret, colisionaron un turis-

mo y un tractor. En esta ocasión no hubo que lamentar desgracias personales.

PREGUNTAS AL GOBIERNO

DE LOYOLA DE PALACIO SOBRE OBRAS EN LA DELEGACION DE HACIENDA

Loyola de Palacio, senadora de AP por Segovia, ha preguntado al Gobierno, a través de la Cámara Alta, por el grado de cumplimiento de una partida presupuestaria de 30 millones de pesetas destinados, según los presupuestos generales del Estado, a la reforma general de la Delegación de Hacienda de Segovia. En concreto la senadora de AP quiere saber cuánto se ha invertido hasta el 30 de junio de 1988, y cómo se piensa distribuir el resto del presupuesto hasta completar la inversión.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINE SALA MIRO — Teléfono 42-95-00

Sábado, lunes, martes y miércoles. Sesiones de 8 tarde y 11 noche
Domingo. Sesiones de 6, 8 y 11

DIRTY DANCING

El primer baile... El primer amor... Una nueva manera de bailar...

CINE SALA ZULOAGA — Teléf. 43-01-87

Sábado, lunes, martes y miércoles. Sesiones de 8 tarde y 11 noche
Domingo. Sesiones de 6, 8 y 11

COCODRILO DUNDEE II

¡Vuelve el alegre y divertido australiano, con más comedia, más acción, más romance!

FINAL DE VERANO EN

Antojos

Hombre
Mujer

Sólo esta semana
50% de descuento

Bañadores
Bermudas
Faldas
Sueters
Pantalones

desde 2.000 pesetas

AGUILAFUENTE

Finaliza hoy un curso de extinción de incendios

En Aguilafuente concluye hoy el Primer Curso de Extinción de Incendios, patrocinado conjuntamente por la Diputación Provincial de Segovia y los Servicios de Protección Civil. En el acto inaugural se contó con la presencia de Francisco Javier Reguera García, presidente de la Diputación; José María Sanz García, alcalde de la localidad, así como diputado delegado del Área de Economía y Hacienda, y Víctor Gallardo, jefe de los Servicios de Protección Civil, dependientes del Gobierno Civil.

El curso va dirigido a los encargados del servicio de extinción de incendios de aquellos ayuntamientos de nuestra provincia que cuentan con vehículos contraincendios o con hidrantes instalados. En él se ha expuesto la técnica de aquellos asuntos relacionados con la lucha contra incendios como la realización de pruebas prácticas con incendios reales provocados. Ha sido impartido por técnicos de la Diputación Provincial de Burgos.

Alvaro Gómez, de Nava de la Asunción, ganó el Trofeo Diputación de Doma Vaquera celebrado en Villaverde de Iscar

Amaruarri

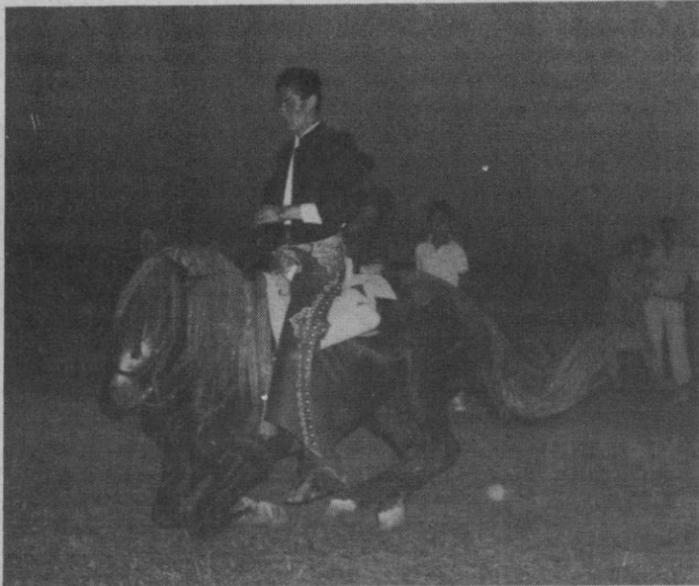
Lo que no pudo conseguir hace unos días en la ciudad de Medina del Campo el joven navero Alvaro Gómez García, a pesar de ser aclamado para el primer puesto, (que no pudo obtener al ser descalificado por no llevar la indumentaria reglamentaria, como ya informamos desde estas mismas páginas), lo ha logrado ahora en la localidad segoviana limítrofe con la provincia vallisoletana, Villaverde de Iscar, al alzarse indiscutiblemente con el

primer puesto y obtener el trofeo Diputación Provincial de Segovia en el Concurso de Doma Vaquera para aficionados, celebrado en la mencionada localidad con motivo de sus fiestas patronales en honor de la Santa Librada.

En el concurso, organizado por tres firmas comerciales locales en colaboración con el Ayuntamiento, Diputación Provincial, Caja de Ahorros y numerosos establecimientos de Villaverde de Iscar y localidades cercanas, se dieron cita un nutrido número de jinetes castellanos de distintos puntos de la comunidad autóno-

ma, especialmente de la provincia segoviana, para hacer alarde de sus habilidades en el adiestramiento de sus respectivos caballos, en los movimientos determinados por el jurado y entre los que destacaban con mayor puntuación: el paso, frenada en seco sin moverse el caballo, paso de costado a ambos lados y pasos atrás. Una vez más Alvaro, ataviado con el traje vaquero, y su caballo «Ringo» ofrecieron un gran espectáculo dando muestras de unas cualidades extraordinarias por su destreza y estilo en la doma, que ocupó la atención del jurado y de los numerosos asistentes al acto, entre los que se encontraban muchos naveros, que no cesaron de animarle y vitorearle. El público al final del concurso pidió insistentemente a Alvaro hiciera una exhibición de doma de «alta escuela», momento que recoge la fotografía.

El jinete navero tiene 21 años y sus conocimientos de doma vaquera los ha adquirido de forma autodidacta a través de la lectura de libros y revistas especializadas en esta materia. Por su parte «Ringo» es un caballo blanquinegro de cinco años de edad, dos de los cuales dedicados al adiestramiento de la mano exclusiva de su dueño, quien posee una enorme ilusión de hacer su presentación en su pueblo natal.



Asistencia sanitaria de la Seguridad Social en desplazamientos por el territorio nacional

Instituto Nacional de la Seguridad Social.— Se recuerda a los beneficiarios de la presentación de asistencia sanitaria que, en sus desplazamientos por España, pueden recibir dicha presentación en cualquier Centro Sanitario de la Seguridad Social con sólo presentar la cartilla de asistencia sanitaria y, en su caso el DNI o cualquier otro documento que acredite su personalidad.

En el caso de que los beneficiarios, familiares de trabajador o pensionista, se desplacen separadamente del titular, podrán sustituir la cartilla por una fotocopia de ésta a efectos de recibir la asistencia sanitaria de la Seguridad Social en sus viajes por el territorio nacional.

ASISTENCIA SANITARIA EN VIAJES POR EL EXTRANJERO

Los trabajadores, pensionistas y sus familiares, beneficiarios de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social española tienen derecho a recibir asistencia sanitaria en determinados países, en casos de enfermedad imprevista o accidente, surgidos durante el viaje, en las mismas condiciones que rigen para los beneficiarios del país visitado.

Estos países son: Alemania RF., Andorra, Austria, Bélgica, Brasil, Chile, Dinamarca, Ecuador, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal y Reino Unido.

Por ello, antes del viaje se debe solicitar un documento específico para el país que visite, acreditativo del derecho a esta presentación en las oficinas del Instituto Nacional de la Seguridad Social.

PAISES DE LA CEE

Cuando se trate de viajes por los países de la Comunidad Económica Europea, el documento acreditativo que se debe solicitar en el INSS antes del viaje es el formulario E-111. Este documento no es necesario en el Reino Unido donde basta con presentar el pasaporte.

No obstante en caso de hospitalización urgente en alguno de

estos países y, aunque no esté el formulario E-111 en poder del beneficiario, éste debe indicar siempre que desea ser asistido conforme a las disposiciones de la Comunidad Económica Europea en materia de Seguridad Social.

La presentación de asistencia sanitaria es gratuita en la mayoría de los países de la C.E.E. sin embargo, en algunos casos, el interesado tiene que abonar parte o la totalidad del coste.

En caso de que se haya abonado la totalidad del coste, se debe solicitar el reintegro, antes del regreso a España, en la correspondiente Institución extranjera a efectos de reembolsar la cantidad que proceda.

Según el portavoz de AP en las Cortes

Aznar seguirá en Castilla y León a pesar de cualquier otra responsabilidad

Fuensaldaña (Valladolid).— El presidente de la Junta de Castilla y León, José María Aznar, seguirá en esta Comunidad a pesar de cualquier responsabilidad nacional que pueda asumir, según el portavoz de AP en las Cortes regionales, Miguel Ángel Cortés.

Refiriéndose al próximo congreso nacional de AP, Cortés manifestó que «con frecuencia surgen aznaristas y aznarólogos, algunos con el furor de los congresos» y afirmó, refiriéndose a

José María Aznar, que «su compromiso con Castilla y León es firme y exige una enorme dedicación».

Subrayó Cortés que Aznar «no se va a dejar utilizar ni instrumentalizar» y reiteró que «en ningún caso el presidente de la Junta dejaría la gobernación de Castilla y León en un segundo lugar».

Asimismo, Cortés afirmó que en AP «no se plantea que cualquier responsabilidad nacional a Aznar de la Comunidad Autónoma» y matizó que en el caso de que Aznar accediese a algún cargo de máxima responsabilidad en AP «no hay ninguna incompatibilidad formal» con su cargo de presidente de la Junta.

Cortés realizó ayer en Fuensal-

daña un repaso de las actividades parlamentarias de AP durante los dos periodos de sesiones del primer año de gobierno aliancista en Castilla y León.

El portavoz aliancista se refirió a los deseos de AP de incrementar la colaboración con el CDS, partido que en la mayoría de las ocasiones contribuye con su voto a que salgan adelante las iniciativas parlamentarias aliancistas.

En este sentido, Cortés manifestó que «es bueno para Castilla y León y para la estabilidad del Gobierno regional, así como para AP y el CDS, que la colaboración entre ambos partidos sea lo más estrecha posible e incluso con compromisos lo más fuertes que sea posible, llegando incluso al Gobierno de coalición».

Las pérdidas por las inundaciones del martes se estiman en 2.400 millones de pesetas

Afectaron a 15.000 hectáreas de Valladolid, Palencia, Zamora y Burgos

Valladolid.— Valladolid, Palencia, Zamora y Burgos fueron las provincias de Castilla y León más dañadas por el pedrisco del pasado martes que, según datos provisionales, afectó a cerca de 15.000 hectáreas de terreno, sobre todo de cereales, con pérdidas estimadas en unos 2.400 millones de pesetas, según las autoridades agrarias.

La zona más dañada por el pedrisco fue la de Tordesillas, en Valladolid, donde la tormenta arrasó 2.115 hectáreas de cultivo, de las que 1.100 corresponde a secano y 1.000 a regadío, según los datos facilitados por la Junta de Castilla y León.

Las cosechas afectadas en Tordesillas son de patata, girasol, maíz, hortalizas, alfalfa y remolacha, cultivo que perderá por este motivo bastante peso y riqueza, según las mismas fuentes.

Por su parte, el sindicato agrario UFADE-Jóvenes Agricultores de Castilla y León ha puesto de relieve que la tormenta afectó en la provincia de Valladolid a 20.000 hectáreas de cereales, lo que supone, según esta agrupación, unos daños materiales de mil millones de pesetas.

La tormenta afectó en Palencia a unas 3.000 hectáreas de cereal en la comarca del Cerrato y unas 10.000 en la de Tierra de Campos, lo que supone unos daños de 600 millones de pesetas, según las primeras estimaciones de la Dirección de Agricultura.

En la provincia de Zamora, la comarca de Tierra de Campos ha sufrido pérdidas valoradas en unos 800 millones de pesetas, según los primeros datos de los estudios de la Dirección Provincial de Agricultura, que estima en unas 8.000 hectáreas de cereal las arrasadas por la tormenta en la zona de Tierra de Campos.

Las pérdidas ocasionadas en Burgos, aunque aún no han sido valoradas, según manifestó Protección Civil de la provincia, se estiman en menor cuantía que las de otras provincias castellano-leonesas y se centran en la zona de Miranda de Ebro y el Valle de Tobalina.

SE NECESITAN
SOLDADORES

KALORSA, S.A.

Teléfonos 42 30 50
y 42 30 54

El Periódico de un año

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

AÑO I - N.º 1

ESTE EJEMPLAR ES GRATUITO

Julio '988

Aznar asume la presidencia de la Junta con la premisa de «moderación, diálogo y tolerancia»

José María Aznar ha sido investido presidente de la Comunidad por las Cortes de Castilla y León. A sus treinta y cuatro años, es el presidente más joven de toda España. En su discurso de investidura, pronunciado el pasado 28 de julio, enfatizó la idea de «moderación, tolerancia y diálogo» como bases de su Gobierno, con una premisa esencial: «No voy a hacer tabla rasa de nada».



José M.º Aznar, presidente de la Junta

JULIO '87. En las pasadas elecciones del 10 de junio, los ciudadanos decidieron que José María Aznar fuese el presidente de la Junta de Castilla y León, con un total de 491.513 votos (el 34,20 por ciento del electorado). El pasado 28 de julio, los votos de AP y Grupo Mixto en las Cortes de Castilla y León, con la abstención del CDS y el voto en contra del PSOE, ratificaron la elección de las urnas.

En su discurso de investidura, el nuevo presidente de Castilla y León dio a conocer una profunda reforma de la Administración autonómica. Aznar dijo querer para Castilla y León «un modelo de sociedad en libertad y desde la libertad».

El presidente Aznar abogó la descentralización de la autonomía en favor de diputaciones y ayuntamientos, y puso como ejemplo la intención de enviar a la Cámara un

proyecto de Ley que reconozca la Comarca del Bierzo.

La idea es no convertir a Castilla y León en un nuevo centralismo, «siguiendo absurdos mimetismos».

Aznar anunció la creación de un fondo para el empleo juvenil, abogó por impulsar la institución parlamentaria, por reformar el Estatuto de Autonomía y por colaborar con la Administración central. Sobre esta colaboración, el candidato Aznar dijo: «Quiero proclamar que es

pero y deseo que esas relaciones se fundamenten en los principios de mutua lealtad y colaboración, como corresponde al espíritu solidario que impregna el Estado de las autonomías y en servicio al mejor interés de España. Esta es mi voluntad».

A la toma de posesión de Aznar asistieron Manuel Fraga, Antonio Hernández Mancha y Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón entre otras personalidades.

S.M. el Rey y S.S. el Papa recibieron al Presidente

NOVIEMBRE '87. El presidente de la Junta de Castilla y León ha sido recibido en audiencia por Su Majestad el Rey, el pasado día 11 de septiembre, y por Su Santidad el Papa, el pasado día 18 de octubre. La audiencia real fue fruto de las conversaciones que don Juan Carlos mantuvo con los nuevos presidentes autonómicos. La audiencia con el Santo Padre fue por motivo de la canonización de tres santos castellano-leoneses.

Castilla y León estudia la creación de una T.V. privada

DICIEMBRE '87. José María Aznar ha pedido estudios a diversos colectivos para hacer posible en Castilla y León la Televisión Privada. El Gobierno Aznar ha renunciado públicamente a la posible concesión del tercer canal si no puede privatizarse. Aznar está en contra de la televisión pública «sea de la Administración Central o de las Autonomías» y a favor de la televisión libre.

La Junta apuesta por la libertad de elección de centro de enseñanza

ABRIL '88. La Comunidad Autónoma de Castilla y León desea tener las competencias en materia de Enseñanza para, entre otras cosas, mejorar su gestión y promover en la Comunidad Autónoma la libertad de elección de centro de enseñanza, según expresó el presidente de la Junta en la clausura del Congreso Nacional de la CECE. Además, la Junta persigue las competencias en Formación Profesional.

El presidente se congela el sueldo y suprime el uso de la VISA-ORO

AGOSTO '87. Ningún alto cargo de la Junta de Castilla y León podrá utilizar la famosa tarjeta VISA-ORO con cargo a los fondos públicos. Esta es una de las primeras medidas tomadas por José María Aznar que, asimismo, ha decidido congelar durante dos años su propio sueldo y el de sus consejeros. Según declaró el presidente Aznar, esta es una medida de austeridad, necesaria en la Administración pública, ya que el dinero que se maneja es de todos los ciudadanos. El jefe del Ejecutivo castellano-leonés ha ordenado estudiar una fórmula más lógica de controlar los gastos de representación de los altos cargos de la Junta.

La política de austeridad es una de las facetas más características del nuevo Gobierno castellano-leonés en los primeros días de actividad.

Junto a estas medidas de reducción de gastos de representación, la Junta ha aprobado su nuevo organigrama de funcionamiento, que contempla la supresión de dos consejerías, ocho direcciones generales, siete gabinetes, tres institutos autonómicos y cincuenta y cuatro delegaciones territoriales. Estas cifras son el balance de la comparación con el último gobierno socialista, no con el primero (si fuese así, el ahorro sería mayor).

Según los cálculos que maneja el nuevo equipo, sólo en sueldos y gastos fijos, sin contar gastos corrientes, el ahorro de toda esta reducción puede superar los quinientos millones de pesetas. Aznar ha declarado que el ahorro que se produzca de toda la reforma administrativa podrá dedicarse a un Plan de Empleo Juvenil.

Junta de Castilla y León

Ranpienda Maldas

La Junta

Balance de un Año de Gobierno

el próximo martes con

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

regalamos

El Periódico de un año

Editado por la



Junta de Castilla y León

RIESGOS PERSONALES Y COBERTURA

EN LOS INCENDIOS FORESTALES

La eficacia en la lucha contra los incendios forestales suele asociarse a la abundancia, en términos cuantitativos y cualitativos, de medios mecánicos de extinción. Pero eso no es todo. Porque esos medios mecánicos, sin un personal suficiente y adiestrado, de poco servirían: sólo son eficaces cuando actúan como apoyo a las cuadrillas que abren una línea de defensa. Cuadrillas, por lo demás, que corren grandes riesgos.

Porque el peligro del personal que interviene en la extinción es, en efecto, grande, dadas las condiciones en que desarrollan su trabajo: temperaturas asfixiantes, dificultades del terreno, frecuentemente "nocturnidad", tránsito por caminos y carreteras de montaña, utilización de equipos, motosierras, desbrozadoras, cuyo manejo es ya de por sí peligroso..., etc. Y claro está, el peligro principal: el propio fuego.

De ahí la necesidad de una política de prevención de esos riesgos.

En este sentido, ICONA viene realizando una intensa labor. Se ha dotado a las cuadrillas organizadas del equipo necesario, previamente definido y estudiado, se ha intensificado la formación del personal especializado mediante cursillos y con la difusión de manuales y folletos; y se ha organizado, además, un programa de cobertura económica para atender a las necesidades de los damnificados por accidentes ocurridos en la extinción.

La ley de incendios forestales de 5 de Diciembre de 1968 y el Reglamento para su aplicación, aprobado en 1972, crearon el Fondo de Compensación de Incendios Forestales, integrado en el Consorcio de Compensación de Seguros del Ministerio de Economía y Ha-

cienda, cuya finalidad es la cobertura de riesgos.

La compensación, aplicable a todas aquellas personas que colaboran en los trabajos de extinción de los incendios que tengan el carácter de forestales, es financiada por ICONA.

Las garantías que el Fondo otorga a dichas personas son las siguientes:

1.ª Indemnizaciones pecuniarias, según la tabla que se incluye a continuación:

Tabla de indemnizaciones (Según Orden del Ministerio de Economía y Hacienda de 20 de julio de 1987.)	
	Ptas.
a) Muerte	3.000.000
b) Incapacidad permanente:	
1.ª categoría	3.900.000
2.ª categoría	3.000.000
3.ª categoría	1.500.000
4.ª categoría	1.125.000
5.ª categoría	750.000
6.ª categoría	450.000
c) Incapacidad temporal:	
Primer grupo	273.000
Segundo grupo	136.500
Tercer grupo	45.000
Cuarto grupo	31.000
Quinto grupo	13.500

2.ª Prestaciones de asistencia sanitaria hasta la total curación, en las que se incluye el coste del tratamiento médico-quirúrgico inicial, material de cura, medicación del lesionado y transporte a y desde los centros asistenciales.

MUERTOS POR INCENDIO FORESTAL EN ESPAÑA	
1961	1
1962	0
1963	2
1964	2
1965	6
1966	2
1967	0
1968	0
1969	0
1970	10
1971	0
1972	0
1973	8
1974	7
1975	1
1976	5
1977	1
1978	2
1979	27
1980	20
1981	8
1982	5
1983	12
1984	25
1985	7
1986	1
1987	1

ALGUNAS RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD ANTE EL FUEGO FORESTAL

SI USTED SE ENCUENTRA EN UNA CASA EN EL MONTE y el fuego se acerca impidiendo la huida:

- Deje las mangueras abiertas, si las hubiera, y dirija los chorros hacia el tejado.
- Cierre puertas, ventanas y persianas.
- PERMANEZCA EN LA CASA, es el sitio más seguro.
- Si la situación se complica y finalmente decide salir, vístase de manera que la mayor parte de su piel esté cubierta para protegerla del calor radiante.

SI USTED SE ENCUENTRA EN UN COCHE y se ve rodeado de fuego:

- No conduzca ciegamente a través del humo denso; encienda los faros y los intermitentes.
- Busque un sitio para detenerse donde el suelo esté limpio, tan lejos como sea posible del camino por donde avanza el incendio.
- Cierre todas las ventanas y puntos de ventilación; tumbese en el suelo del coche y cúbrase con la alfombrilla.
- Permanezca en el coche todo el tiempo que pueda; si el vehículo se incendia y tiene que salir, procure que la mayor parte de su piel esté cubierta.

SI USTED CAMINA A PIE POR EL MONTE y hay un incendio en las proximidades:

- Evite colocarse en lugares con gran acumulación de combustibles o en puntos situados ladera arriba del incendio.
- Trate de permanecer en terreno desnudo o quemado.
- Desplácese según curvas de nivel, apartándose del camino por donde avanza el fuego, buscando ladera abajo la cola del incendio.
- No corra ladera arriba, a menos que sepa que existe un sitio seguro por allí.
- No intente cruzar las llamas, salvo que pueda ver claramente lo que hay detrás de ellas.
- Si se ve cercado, intente protegerse de la radiación; échese al suelo detrás de una gran roca, un tronco o en una depresión, cubriéndose con tierra o arena; refúgiense en piscinas o arroyos; evite depósitos elevados de agua, que se calentarán por el incendio.

Estas recomendaciones pueden ayudarle a salvarse pero NO GARANTIZAN LA SUPERVIVENCIA. La única regla segura es EVITAR EL EMPLEO DEL FUEGO en el monte en cualquiera de sus formas durante la época de peligro. Para ampliar esta información se puede consultar las publicaciones del ICONA "Defiende tu vida" y "Manual de seguridad personal en los trabajos de defensa contra incendios forestales".

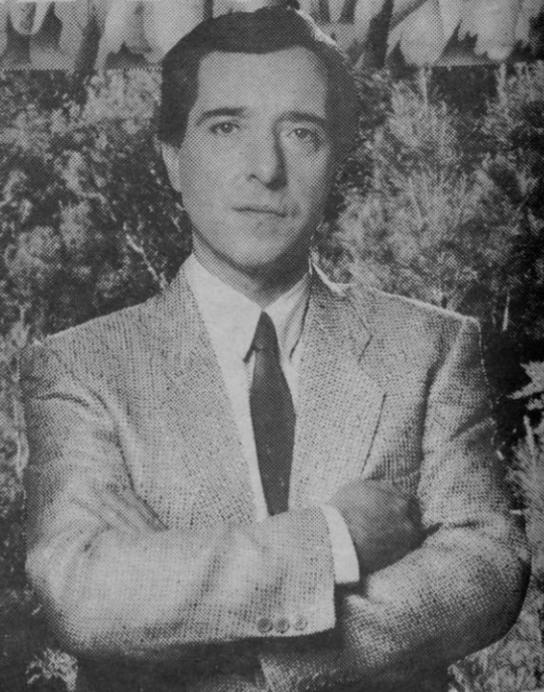
TODOS CONTRA EL FUEGO.

TU LO PUEDES EVITAR



MINISTERIO DE AGRICULTURA PESCA Y ALIMENTACION

ICONA



Hacienda no ingresa la tasa de leche en el FEOGA

Bruselas no aumenta el dinero que retorna a España

El Ministerio de Hacienda no ha ingresado en el FEOGA las cantidades recaudadas a los ganaderos en concepto de tasa de corresponsabilidad y ello ha producido, no sólo el enfado de la Comisión, sino la paralización de un incremento para España del porcentaje de retorno de ese dinero, para promoción del consumo de leche y mejora de la calidad. Las organizaciones agrarias, indignadas por el caos que tienen el Ministerio de Agricultura y el de Hacienda en estos temas están dispuestas a «remover Roma con Santiago» para solucionar lo que, claramente, es una injusticia para España.

TRES VECES MAS

Los fondos provenientes de la tasa de corresponsabilidad se utilizan, en una parte, para promocionar el consumo de los productos lácteos en cada Estado miembro; mejora de la calidad, e investigación.

Un grupo de trabajo en Bruselas, formado por representantes de las organizaciones agrarias de todos los Estados miembros elabora, anualmente, la llave de reparto de ese dinero para cada país, en función de tres variables: la producción, la población y el consumo.

En este reparto, le correspondió provisionalmente a España en 1987 un 2,5% de los 30 millones de ECUS (4.200 millones de pesetas) utilizadas para promoción de productos lácteos. Un dinero que el Ministerio encauzó hacia la industria española con una campaña televisiva de promoción de la leche pasteurizada.

Para este año 88, las organizaciones agrarias se habían propuesto elevar el porcentaje al 9,5% al considerar ridículo el nivel asignado provisionalmen-

te a nuestro país, cuando nuestro consumo real y potencial es importante.

UNA TASA OSCURA

Desde el mes de enero se viene cobrando a los ganaderos de vacuno para leche, una tasa de corresponsabilidad fijada en el 2% del precio indicativo de la leche en cada campaña; existiendo una tasa reducida del 1,5% para aquellas zonas calificadas como desfavorecidas, y la exención total para las zonas de montaña y para todos los ganaderos de la comunidad autónoma de Galicia. Esta tasa, considerada por el Ministerio de Hacienda como un tributo, fue establecida en la Comunidad Europea en 1977 y aplicado en España en diciembre de 1987 después de un año de dudas en su aplicación.

El Ministerio de Agricultura siempre ha tratado este asunto de las cuotas y las tasas como una cuestión de Estado y ha impedido cualquier filtración sobre sus intenciones a la hora de aplicar las tasas. La falta de criterio sobre si debía pagarse la tasa correspondiente a 1986 y 1987, ha creado problemas a los industriales y, sobre todo, a los ganaderos que son quienes pagan esta tasa de corresponsabilidad.

Según la organización Jóvenes Agricultores se está ingresando en Hacienda una cantidad cercana a los 100 millones de pesetas; pero se desconoce la forma de descuento que se está haciendo por parte de las industrias.

El importe de la tasa (0,67 pts/litro) es satisfecho por los productores, su recaudación se lleva a cabo por los industriales que adquieren leche.

V.M.C.

La fusión CNJA-CNAG, anima el panorama sindical agrario

A diferencia de lo que sucedía otros años por estas fechas, hay movida. Algo se menea en el mundo del sindicalismo agrario. La proyectada fusión entre las organizaciones agrarias CNJA y la CNAG, culminando un viejo proyecto, ha dado nuevos aires a este panorama donde, hasta la fecha, casi todo se había movido por grandes santones, más preocupados en mantener unos determinados puestos en la representatividad agraria, que por ofrecer realmente alternativas viables a los agricultores y ganaderos. Fruto de esa forma de hacer sindicalismo agrario, en más ocasiones políticas, una serie de organizaciones han sufrido problemas de identidad en muchas ocasiones, al pretender jugar los políticos, papeles que no les correspondían. La unión entre la CNAG y el CNJA, es un viejo proyecto. En esta iniciativa, falta en este momento la organización UFADE. Muchos piensan que el proyecto se está sacando adelante, porque UFADE no está participando en las negociaciones, aunque en este momento habría estado llamando a la puerta.

La imposibilidad de llegar a un acuerdo entre esas siglas, en el pasado, se debió fundamentalmente a la existencia de fuertes, excesivos protagonismos. Nadie parece estaba dispuesto a una renuncia, a la posibilidad de quedarse descolgado de la movida sindical. En este momento, la proyectada unión se está llevando a cabo con las cartas de los nombramientos debajo de la mesa para que no incordie en el proceso.

A finales de este mes está previsto el congreso por separado de las organizaciones CNAG y de los Jóvenes Agricultores. No debe haber problemas, aunque en algunas provincias se han producido algunos celos y sigue coleando el problema de las siglas en el Duero.

Pero, existe una clara voluntad para seguir adelante y que, antes de fin de año sea realidad la nueva organización.

Este movimiento por estas dos siglas que podrían representar el espectro sociológico del centro-derecha, está siendo seguido muy de cerca por UFADE, que evidentemente, no puede perder este carro. Las organizaciones CNJA y la CNAG están dispuestas a proceder a su integración con UFADE, pero sin precipitar las cosas. Por el momento, lo más importante, es la fusión de las dos siglas. Después vendría UFADE y también las organizaciones sectoriales que lo deseen.

Junto a este movimiento en estas siglas, en el resto, no hay calma. UPA, de la UGT, tiene por fin el apoyo de la sigla madre y está tratando de llevar una política de fuerte expansión, aunque puede encontrar con más dificultades. De momento, parece las experiencias en algunas zonas han sido positivas.

La COAG se debate en una discusión interna para asegurar un futuro que era suyo hace

unos años y que se está derrumbando poco a poco por las constantes huidas que se registran en su seno. De ser la sigla histórica y clásica de la transición, puede quedar simplemente en un símbolo.

Junto a estas cinco siglas, destaca la entrada en la escena política y sindical de la nueva organización, la CODEF. Está promovida por las Uniones de Navarra, Asturias, León y en los últimos días se incorporó la zamorana Agricultores y Ganaderos del Duero, ubicada en la zona de Toro y que en su tiempo estuvo en la COAG. Aunque oficialmente se niega todo, hay evidencias de que cuenta con apoyos desde la Administración y que podría lanzarse como alternativa para el centro izquierda que representan la UPA y la COAG. En COAG hay recelo y temor ante esa nueva sigla que se está componiendo en base a Uniones de la Coordinadora. En la UPA, organización de UGT, se mantiene silencio.

Alfonso Gadea

Cada año más jóvenes en el campo

Durante 1987 ha continuado el proceso de rejuvenecimiento de la población activa del sector agrario, según los datos proporcionados por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación en la memoria de este año.

Tomando como referencia solamente el último quinquenio, resulta que en 1983, de cada cien agricultores, 6,9 tenían menos de 19 años, mientras que en 1987 esa cifra se eleva a 6,3. Este dato pondría de manifiesto que la incorporación de los muy jóvenes a la actividad agraria controlada no se precipita.

Entre los 20 y los 29 años, en 1983 trabajaban en el sector agrario 13,5 de cada cien personas. En 1987, ese número se eleva a 19,5 personas, lo que refleja en mayor medida el grado de rejuvenecimiento del campo. Muchos jóvenes que, en otras circunstancias podrían haber emigrado a la ciudad para dedicarse a otras actividades, en este momento permanecen en el campo, posiblemente también por la falta de salidas más que por el propio rendimiento o pasión por la agricultura o la ganadería.

Entre los 30 y 39 años también se ha producido un ligero aumento en la población activa. De los 13,5 ocupados por cada cien que había en 1983, en 1987 ya son 15,3, lo que refleja que el rejuvenecimiento es cosa solamente de hace algunos años, menos de una década.

A partir de los 40 años, la población permanece prácticamente estabilizada o a la baja. Entre los 40 y los 49 años, en 1983 estaba el 20 por ciento de la población activa agraria mientras en 1987 se elevaba a solamente el 17,6 por ciento.

Entre los 50 y los 59 años, había en 1983, 26,7 personas de cada cien. En 1987 la cifra es superior y se eleva a 27,8. Entre los 60 y los 64 años, en 1983 estaban 9,7 de cada cien personas. En 1987 ascienden a 10,4 de cada centena. Finalmente, de más de 65 años estaban en 1983 el 4,9 por ciento mientras en 1987 son solamente el 3 por ciento.

Cada día más jóvenes en el campo, aunque no se puede decir que sea por una mejora de rentas en la agricultura o la ganadería.

Alfonso Gadea

A.G.

Viva la continuidad

Carlos Romero sigue. Como se esperaba y se desesperaba también a la vez en los medios agrarios, Carlos Romero fue confirmado como ministro de Agricultura. Va camino de lograr récords de permanencia, como sucedía en otros tiempos, fundamentalmente por sus relaciones personales con el presidente del Gobierno.

Con Carlos Romero al frente del Ministerio de Agricultura, probablemente hemos sido espectadores de las mayores y más largas movilizaciones en el sector agrario. Las protestas fueron generalizadas, con más fuerza que las que se producían en tiempo de la transición con UCD. Pero, todo fue igual. Las organizaciones agrarias, en escasas ocasiones, por no decir en ninguna, lograron ni siquiera poder plantear sus posiciones en unas mesas de negociación con la Administración. Esta falta de respuesta, en un campo completamente desorganizado, en lugar de provocar reacciones más virulentas, dio lugar a la creación cada día de un clima de mayor

desencanto hasta el punto de eliminar prácticamente las movilizaciones en el sector salvo en casos excepcionales como el porcino durante los últimos meses. Pero a pesar de todo ello, en la Moncloa parece hay una buena imagen de un ministro a quien se le critica desde el interior y muy duramente desde Bruselas. Se dice por los aledaños del presidente del Gobierno que Romero tenía todas las cartas en la mano para continuar en el cargo, porque era una pieza que no originaba problemas en el Gabinete, porque estaba el campo tranquilo y, porque además, y esto es un porcentaje importante en este Ministerio, con Romero, ha llovido, aunque a veces demasiado. En Moncloa, por lo que se ve, no se plantean si el sector agrario está organizado, si el Ministerio ha contribuido a su organización a su total desorganización, no debe interesar que, además de algunas producciones buenas, el campo percibe precios que pueden jugar las cooperativas en la defensa de sus productos y si existe un clima de diálogo y con-

certación con el conjunto de las organizaciones agrarias.

No es hora de hacer críticas fáciles o de recurrir a tópicos para justificar o rechazar la continuidad de un ministro al frente de este departamento. En el sector agrario donde exista una cierta línea de independencia o profesionalidad, existe la impresión de estar ante el mandato más nefasto de los últimos años, la desorganización más profunda, la falta de estructuras adecuadas para responder a las nuevas necesidades que plantea la Comunidad, el funcionamiento de estra-

tegias pensadas simplemente para subsistir en lugar de dar alternativas a cada problema negociadas con cada sector.

El campo no quiere un ministro que se esconda, que siga funcionando como si continuase en tiempos de la Facultad de Económicas tratando de ocultarse o pasar inadvertido. Ahora está al frente de un Ministerio, con responsabilidades directas, problemas que demandan soluciones y, no es una salida lo de la cabeza en la arena hasta que pase el peligro porque, quienes pagan los platos rotos, no es el Ministerio, sino los agricultores y ganaderos.

En definitiva, que viva la continuidad. Que es indiferente el nombre que esté al frente de Agricultura. Pero, es indispensable que la línea a seguir sea radicalmente diferente que la acometida en el pasado. Aunque ello suponga dar la cara y asumir riesgos que ahora se han metido en el baúl.



Archivadas definitivamente las diligencias sobre el «caso Zabalza»

San Sebastián.— La Audiencia Provincial de San Sebastián ha acordado el archivo definitivo de las diligencias abiertas a raíz de la muerte de Mikel Zabalza, según auto comunicado ayer a las partes personales en el caso.

La resolución de la Audiencia, que cierra definitivamente el caso ante los tribunales, ratifica en su totalidad los dos autos dictados por el instructor, titular del Juzgado número uno de San Sebastián, Antonio Jimenez Pericás, que falló «el archivo de estas diligencias previas, por no ser los hechos objeto de las mismas constituti-

vos de infracción penal.

Mikel Zabalza desapareció, tras ser detenido, el 26 de noviembre de 1985, después de huir de tres guardias civiles que lo custodiaban, cuando supuestamente les acompañaba a buscar un depósito de armas que, según la versión oficial, dijo conocer, junto al río Bidasoa, en la población navarra de Enderlaza.

El 15 de diciembre del mismo año, el cadáver de Mikel Zabalza fue encontrado en el mismo río, unos 200 metros aguas abajo del lugar en que huyó, de acuerdo con las declaraciones de los agentes que le acompañaban.

A los tres años de la aplicación de la ley

Sólo cuatro autonomías tienen regularizado el aborto

Madrid.— Cuando se cumplen tres años de la aplicación de la ley de despenalización de la interrupción del embarazo en España, sólo en cuatro autonomías, todas ellas gobernadas por socialistas, las mujeres disponen de centros acreditados donde no se les ponen dificultades para abortar.

Un portavoz de la Federación de Clínicas privadas acreditadas para la interrupción del embarazo dijo a Efe que la principal dificultad con la que tropiezan las mujeres es la falta de centros donde poder abortar en la autonomía donde residen.

De las quince clínicas que componen esta Federación, doce funcionan en cuatro autonomías, en las que se realizan el 93 por ciento de los abortos: Madrid, Andalucía, Asturias y Valencia.

El decreto que desarrolla la práctica del aborto en los tres supuestos que recoge la ley, malformación de feto, grave peligro psíquico y físico para la salud de la embarazada y violación, establece que podrá realizarse en clínicas acreditadas, tanto públicas como privadas, y catalogadas según la operación sea de alto o de bajo riesgo.

Según el decreto, en cada comunidad autónoma la autoridad sanitaria es la encargada de velar por la disponibilidad de los servicios necesarios para la práctica del aborto, acreditar a los centros públicos y privados para realizar las operaciones y comunicarlo al Ministerio de Sanidad.— Efe

En El Escorial

Simposio sobre la enseñanza musical en España

Madrid.— Tratar de poner en claro la situación de la enseñanza musical en España es el propósito del simposio que se celebrará entre el 26 y el 29 de este mes en El Escorial, en los Cursos de Verano de la Universidad Complutense.

El musicólogo Antonio Iglesias, que dirigirá las sesiones, dijo a Efe que en el Consejo de Europa se cuestiona la enseñanza musical y su posible integración en la Universidad «Por esta razón, y con más motivo, se ha pensado en este simposio, ya que existe en España el problema de los estudios musicales en la Enseñanza General Básica y el Bachillerato.

«Queremos poner en claro la situación en nuestro país, dentro de un ánimo constructivo, y para ello la dirección de los cursos ha invitado a personalidades internacionales con el fin de debatir el tema y ver qué sistema se puede aplicar aquí después de conocer el de otros países», añadió Iglesias.— Efe

En Barcelona

Un incendio en un supermercado provoca escenas de pánico

Barcelona.— Un incendio que se produjo esta madrugada en un supermercado de la Gran Vía de Barcelona provocó algunas escenas de pánico entre las personas que dormían en el mismo edificio, que tiene 14 pisos de altura, según informaron fuentes de los Bomberos Municipales.

El humo originado por el incendio, debido a una combustión lenta motivada por la escasa ventilación del local, ascendió a través del hueco de la escalera y provocó el pánico de algunas personas, a pesar de que no se produjo ningún herido y de que las llamas fueron controladas con gran rapidez, indicaron las mismas fuentes.

El incendio, que podría haberse producido a causa de un cortocircuito, según las citadas fuentes, provocó escasos daños materiales.— Efe

Este verano compre un Renault 11 sin pagar recibos hasta otoño. De entrada, Renault le regala 111.000 Ptas.

El verano es época de relax, de viajes y también de gastos.

Por eso Renault quiere ayudarle de la mejor forma. Aplazando hasta el próximo otoño el pago de los recibos. Así, usted disfruta del coche mientras hace frente a otros gastos.

Y para que el empujón sea aún mayor, en el momento que se decida por el Renault 11, Renault le

da 111.000 Ptas. Buen negocio, ¿verdad? Estas son las ventajas del verano Renault.

Si le interesa, llámeme al 900 / 15 55 55. La llamada es gratuita.

O pregunte por mí en cualquier punto Renault.

Juntos estudiaremos el plan de financiación que mejor le convenga.



Sr. Financiación

900 15 55 55

El 1º Servicio Renault.
Renault Finanzaciones, S. A.



Más de 1.450 puntos de asistencia en toda España
RENAULT recomienda lubricantes ELF

Suscribase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Consejo de Ministros

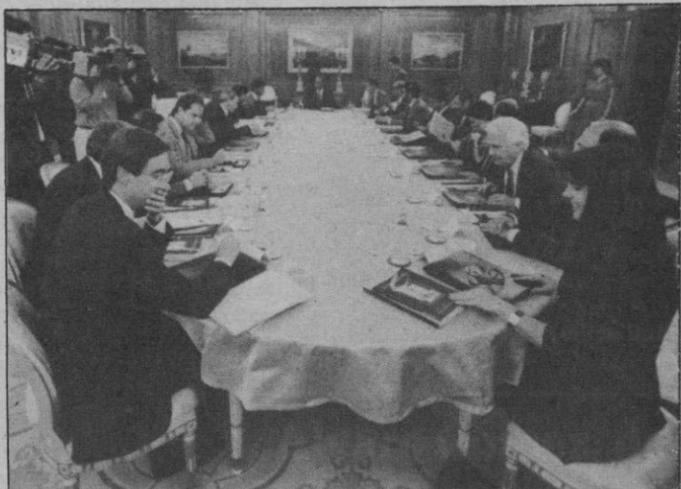
El panorama global de la economía española es sólido y esperanzador, según Solchaga

Madrid. — Las perspectivas para la concertación social y el fomento del empleo, los planes sobre carreteras y otras infraestructuras, los servicios públicos y las perspectivas económicas a corto plazo fueron los principales temas respecto a los cuales informaron varios de los ministros en el Consejo de celebrado ayer, que como ya informábamos ayer estuvo presidido por don Juan Carlos.

«El panorama global que hoy ofrece la economía española es sólido y esperanzador», aseguró Carlos Solchaga, responsable de Economía y Hacienda, en su informe ante don Juan Carlos.

El ministro de Economía aseguró que «puede estimarse un crecimiento real del PIB durante el primer semestre del ejercicio en torno a un 5,7 por ciento con relación a igual período del año anterior, y de un 4,5 —elevado a la tasa anual— respecto al segundo semestre de 1987».

A la vista de estos resultados, Solchaga destacó que el creci-



El Rey Juan Carlos preside el Consejo de Ministros en el Palacio de la Zarzuela, al que asistieron todos los miembros del Gabinete.—(Foto Efe)

miento del PIB real para el conjunto del año con relación al anterior se situaría en un 4,6 por ciento, y que habrá un aumento medio del empleo del 2,6 por ciento.

Por su parte, el titular de Obras Públicas y Urbanismo,

Javier Sáenz Cosculluela, aseguró que «en pocos años» quedará modernizada la totalidad de las carreteras de titularidad estatal y construida la red de autovías. Hubo otro informe extenso del ministro de Transportes, José Barrionuevo.

El carácter deliberante de la reunión celebrada ayer por el Consejo de Ministros hizo que no se tomaran decisiones sobre nombramientos de altos cargos. Estas se producirán el viernes próximo, y entre ellas figuran las probables designaciones de Santiago Varela, como subsecretario de Interior, y de José Luis Martín Palacín, como secretario general de Comunicaciones, así como otros nombramientos de altos cargos.

EN POCAS LINEAS

Al cumplirse cien años de la publicación de «Azul», el poemario en el que Rubén Darío inauguraba la poesía moderna en español, «Revista de Occidente» dedica un número extraordinario a este nuevo siglo de oro de la lírica hispánica.

Un total de 5.032 estudiantes pretenden ingresar este curso en la Universidad de Navarra para realizar sus estudios en las distintas facultades, lo que supone un incremento del 15 por ciento con respecto al año anterior.

Durante los días 1 al 6 de agosto, tendrá lugar en Vitoria la XXX Asamblea General, que como cada dos años, celebra el Movimiento Junior de A.C., con el lema «Una organización para la corresponsabilidad». En ella participarán unos 300 representantes de los más de dos mil educadores del Junior de toda España. También han sido invitados otros movimientos eclesiales y sociales, además de Movimientos Europeos.

El beneficio acumulado del Banco de Crédito Agrícola alcanzado en el primer semestre de este año ascendió a 1.563 millones de pesetas con una para finales del año, un 30 por ciento superior a los registrados a finales de 1987, informó la entidad.

SUCESOS

ASESINADO UN ELECTRICISTA EN PORTUGALETE

Bilbao. — Angel María Irrozqui Herrera, electricista santanderino de 47 años, fue asesinado ayer en la localidad vizcaína de Portugaleta por un joven de 18 años que vivía en su mismo domicilio.

La Jefatura Superior de Policía de Bilbao informó ayer de que el suceso se produjo antes de las cuatro de la madrugada, sin que por el momento se sepan las motivaciones ni las circunstancias concretas del hecho.

Las mismas fuentes señalaron que sobre las 4,00 horas de ayer una patrulla de la Policía Nacional observó que desde una ventana del inmueble número 6 de la calle Chávarri estaban arrojando diversos objetos, entre ellos un vídeo a la calle.

Un vecino notificó a los policías que en el interior del domicilio se estaban oyendo gritos y ruidos de pelea, por lo que los agentes llamaron a la puerta del domicilio, sin que los ocupantes les abrieran la puerta.

Ante la persistencia de la situación, los policías forzaron la puerta y encontraron un gran charco de sangre en el suelo y frente a ellos a una persona con un cuchillo de grandes dimensiones.

Al comunicarle los agentes que les entregase el arma, el individuo se abalanzó sobre ellos, pero no consiguió herirles. El otro policía efectuó un disparo al techo para intimidar al agresor, pero éste en lugar de soltar el arma agredió al autor del disparo y le dio un corte, por lo cual los policías efectuaron un nuevo disparo que hirió en un brazo al agresor, que pudo ser desarmado y detenido.

Los policías inspeccionaron el lugar y encontraron un cadáver ensangrentado con apariencia de haber recibido varias puñaladas, por lo que fue avisado el juez de guardia, quien procedió al levantamiento del cadáver, que resultó ser el de Angel María Irrozqui Herrera.

Mientras tanto los policías condujeron al presunto autor del homicidio, David G.M. de 18 años y natural de Bilbao, al Hospital de Cruces, donde fue curado de la herida, que resultó ser un roce leve. También fue atendido el policía de un corte, igualmente leve.

El detenido se encuentra en la Comisaría de Portugaleta donde se realizan las diligencias oportunas.— Efe

INTENTO VIOLAR A UNA MUJER, MIENTRAS SU MARIDO TOCABA LA FLAUTA

Alcantarilla (Murcia). — La Policía ha detenido en Alcantarilla (Murcia) a un joven que intentó violar a una mujer, en su propia casa, donde pasaba unos días como invitado, mientras el marido de la víctima, que también fue detenido, se hallaba en otra habitación tocando una flauta.

Un portavoz de la Comisaría de Policía de Alcantarilla dijo ayer a Efe que en la mañana del pasado día 19 fueron advertidos por una llamada telefónica de que de un domicilio salían grandes voces de una mujer demandando auxilio.

Los funcionarios, una vez en el lugar y comprobada la veracidad de la denuncia, penetraron en el interior del domicilio y sorprendieron en calzoncillos a José V.E., de 31 años, natural de Sevilla, y, con las ropas desgarradas, a la dueña de la casa, quien se hallaba «presa de una gran agitación y con diversas lesiones en cara y cuerpo», según la fuente.

Asimismo se halló en la casa el esposo de la víctima, Antonio G.G., de 59 años, quien fue encontrado por la Policía en otra habitación, tocando una flauta.

En una primera investigación se determinó que el agresor llevaba una semana viviendo en la casa, invitado por su dueño, tras entablar ambos amistad recientemente, en Murcia capital.

El portavoz de la Comisaría indicó que el agresor y el marido de la víctima pasaron a disposición judicial, ordenándose el ingreso de los dos en prisión.— Efe

ES DETENIDO EL POLICIA QUE MATO A UN PRESO, EN VALENCIA

Valencia. — El titular del Juzgado de Instrucción número 15 de Valencia, Pedro Castellano, decretó ayer la permanencia en dependencias policiales del policía que hirió de muerte al interno Vicente Orts Rico, de 20 años de edad, abatido el jueves en la dependencia de judiciales del Hospital General de Valencia. Orts recibió un disparo en la cabeza en un forcejeo con los policías que le vigilaban. El fallecido se encontraba huído del centro de reclusión de menores de Liria (Valencia), y, al parecer estaba gravemente enfermo de SIDA.

Hasta el lunes no se conocerá si el policía, que prestaba servicio en la tarde del jueves en la dependencia hospitalaria destinada a los internos, será o no procesado. Su identidad no fue revelada por la Jefatura Superior de Policía de Valencia, que alegó que el caso se encuentra «sub judice».

Según DRISDE

El valor ecológico del polígono de tiro de Anchuras es nulo

Madrid. — El subdirector general de la Dirección de Relaciones Informativas y Sociales del Ministerio de Defensa (DRISDE), Pedro Meyer, ha manifestado que «entre Cabañeros y Anchuras existen diferencias ecológicas sustanciales. No lo decimos nosotros, sino un informe que ha elaborado la Universidad de Alcalá de Henares y la propia Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla-La Mancha, en los cuales se afirma que el valor ecológico de este nuevo polígono de entrenamiento es prácticamente nulo. No tiene nada que ver con Cabañeros».

En declaraciones a la cadena COPE, Pedro Meyer explicó que el campo de tiro no está tan cerca de la central de Valdecaballeros y en cualquier caso «estas obras están paralizadas por decisión del Gobierno. Hay que aclarar que en la utilización del polígono de entrenamiento de Anchuras, los aviones en ningún caso sobrevolarían la zona cercana a la futura central de Valdecaballeros. Describirían un círculo, una noria que se dice en términos técnicos, que pasaría bastante lejos de esa posible central nuclear».

BANCO CENTRAL, S.A.

Ampliación de Capital

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la autorización concedida por la Junta general ordinaria de Accionistas, celebrada el día 25 de junio de 1988, ha acordado ampliar el capital social en 3.085.508.500 pesetas, con cargo a las Reservas de Actualización, Ley de Presupuestos de 1983, mediante la emisión y puesta en circulación de 6.171.017 acciones, nominativas, números 92.567.456 al 98.738.472, ambos inclusive, de quinientas pesetas de valor nominal cada una, que se ofrecen en suscripción preferente a los señores accionistas de la Sociedad, en la proporción de una acción nueva, totalmente liberada, por cada quince antiguas que se posean el día 1 de agosto de 1988, con los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación, entrando a participar en los beneficios sociales desde el día 1 de septiembre de 1988. El derecho de suscripción podrá ser ejercitado desde el día 2 al 31 de agosto próximo, ambos inclusive, y tendrán cotización oficial en las Bolsas de Comercio durante el mismo periodo.

La suscripción de las repetidas acciones podrá realizarse en todas las Sucursales y Agencias Urbanas de la Entidad, mediante la presentación de los correspondientes extractos de inscripción.

El folleto informativo referente a esta ampliación de capital, previsto por la legislación en vigor, se encuentra en las Oficinas centrales de este Banco en Madrid (Alcalá, 49), y en las Juntas Sindicales de las Bolsas de Comercio de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia.

Madrid, 20 de julio de 1988
El Secretario General,
Juan Bule Hombre

Irán e Irak, de acuerdo en iniciar conversaciones para la paz

Nueva York.— Irán e Irak comunicaron oficialmente ayer por la tarde el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, su decisión de enviar este fin de semana a sus ministros de Asuntos Exteriores a Nueva York para negociar el alto el fuego y otros aspectos incluidos en la resolución 598.

Pérez de Cuéllar había solicitado al mediodía a los dos países beligerantes que enviaran a estos representantes para poner fin a la guerra. Tras la llegada a Nueva York, se considera que las negociaciones comenzarán el lunes o martes en la sede de las Naciones Unidas.

Tras la aceptación de la resolución 598 de la ONU para un alto el fuego por parte de Irán, Irak había exigido conversaciones directas para llevarla a la práctica.

A la espera de estas conversaciones la guerra continúa.

El 48 por ciento de los nicaragüenses opina que su Gobierno no es democrático

Casi la mitad de la población de Nicaragua cree que el Gobierno sandinista no es democrático, según una encuesta realizada por la Universidad centroamericana de Managua en colaboración con el Centro de Investigaciones Itzatani, una organización privada apartidista.

En la primera ocasión en que los nicaragüenses han sido entrevistados para realizar una encuesta de opinión, el 48 por 100 ha respondido que no cree que el Gobierno sandinista sea democrático, frente a un 40 por 100 que sí lo cree.

D-16, a través de su enviado a Managua, ha tenido acceso a una copia completa de la encuesta, que no ha sido publicada por ningún medio hasta ahora. En ella destacan respuestas como que una inmensa mayoría, el 74 por 100, vive en una situación económica peor que la del año pasado o que la principal causa de la guerra entre nicaragüenses es el presidente norteamericano Ronald Reagan.

GUATEMALA

Aparece sano y salvo el juez secuestrado el miércoles

Guatemala.— El juez de Instrucción Julio Anibal Trejo Duque, secuestrado el miércoles pasado, fue hallado sano y salvo en una zona residencial, al norte de la capital de Guatemala, informó esta madrugada la Policía guatemalteca.

El juez fue secuestrado frente al Tribunal Supremo de Justicia y junto al abogado Denis Carlos Morán Amaya, cuyo cadáver fue encontrado ayer cerca del lugar del secuestro, acribillado a tiros

y con señales de haber llevado grilletes y haber sido torturado.

Aunque ningún grupo terrorista se responsabilizó del suceso, se cree que el caso está relacionado con el proceso que se sigue contra 27 policías de Hacienda (rural) acusados de asesinatos y secuestros, y contra el exdirector de esa institución, Oscar Díaz Urquizú.

Los 27 agentes, según la investigación realizada por la Policía Nacional, integraban un «escuadrón de la muerte», durante el período en que Díaz Urquizú dirigió la Guardia de Hacienda.— Efe



La cantante alemana Nico ha muerto en su residencia de Ibiza, víctima de un derrame cerebral. El fallecimiento tuvo lugar el pasado 18 de julio, aunque la noticia la hizo pública ayer en París su representante, Alan Wise. Nico, musa del «underground», declaró el año pasado que creía en la reencarnación: «Mi anterior vida fue un jefe mongol, Kabla Jan».

Christa Paffgen, conocida artísticamente por Nico, nació el 16 de octubre de 1939 en Colonia (República Federal de Alemania). Tras haber trabajado en 1960 en la película «La dulce vida», de Federico Fellini, anunciar un brandy español montada en un caballo blanco, tener un hijo llamado Ari en 1963 fruto de sus relaciones con Alain Delon y grabar un disco en Londres, se trasladó a Nueva York, donde trabajó como modelo y conoció a Andy Warhol, que en 1965 la introdujo en ambientes musicales.

A comienzos de la década de los setenta, Nico se instaló en Francia y comenzó a actuar en directo por toda Europa, grabando en Londres algunos de sus discos más significativos.

Yugoslavia vuelve a cambiar de Gobierno

Belgrado.— Por segunda vez en lo que va de año, el primer ministro yugoslavo, Branko Mikulic tuvo que remodelar su Gabinete y cambiar a varios ministros.

El prestigio de Mikulic, según las encuestas, ha decaído mucho por haber acusado a éste, hace dos años, a su predecesora, Milka Planinc, de acatar el dictado del Fondo Monetario Internacional y acabar él mismo, ahora, como incondicional del FMI.

El primer ministro, opinan los observadores, intenta sobrevivir políticamente tras haber eludido en mayo, en el último momento, una moción de censura promovida por los diputados de las zonas más desarrolladas del país, Eslovenia y Croacia.

A cambio de colocar la economía yugoslava bajo la supervisión del FMI, Belgrado ha obtenido esta semana la renegociación de 8.000 millones de los 20.000 que adeuda al extranjero.

SUIZA

Fuerte aumento en la exportación de capitales

Berna.— La Banca Nacional Suiza (BNS) autorizó en el segundo semestre del presente año la exportación de capitales por valor de 11.686 millones de dólares, lo que supone un incremento del 80 por ciento respecto al mismo período del año anterior.

La BNS señala que la mayor parte de los países industrializados autorizaron un aumento de exportación de capitales, que pasó de un 84 por ciento en el primer trimestre de 1988, a un 92 por ciento a finales del segundo.

Los países en vías de desarrollo aumentaron únicamente su exportación de capitales en un cuatro por ciento, mientras que las instituciones multilaterales de desarrollo lo hicieron en un dos por ciento.— Efe

EL DOLAR FLUCTUARÁ LA PROXIMA SEMANA RESPECTO AL YEN

Tokio.— El dólar de Estados Unidos fluctuará la próxima semana entre 127 y 133 yenes, ya que la moneda ha entrado en una fase de revisión tras un mes de continúa reevaluación debido a la «cumbre» de Toronto (Canadá), según expertos japoneses.

De lunes a viernes, la moneda marcó en Tokio una depreciación de 3.07 puntos, y ayer cerró al cambio de 132,08 yenes.

Los cambistas monetarios calculan que el dólar abrirá el lunes por debajo de los 129 yenes, ya que finalizó la semana en Nueva York al valor de 130,84 Efe

PANORAMICA

URSS: La tensión continúa en el territorio de Nagorno-Karabaj y las autoridades han iniciado una campaña contra «actuaciones ilegales» y la prensa oficial apoya la decisión del Soviet Supremo de la URSS de impedir la secesión de la minoría armenia en Azerbaiján.

La Unión Soviética estaría dispuesta a desmantelar el equipo del radar de Krasnoyarsk (Siberia) si se alcanzara un acuerdo que confirmara la obligación para las dos partes, EE. UU. y URSS, de acatar el tratado ABM de misiles antibalísticos durante los próximos 9 ó 10 años.

CHIPRE: La peregrinación a la ciudad santa musulmana de La Meca llega a su punto culminante, mientras la Policía saudí está alerta ante la posibilidad de manifestaciones como las que el año pasado culminaron con la muerte de 400 peregrinos iraníes, aniversario que se cumple hoy.

AUSTRIA: La Conferencia para la Seguridad y Cooperación en Europa decidió intensificar el ritmo de sus sesiones en aras de desbloquear este foro del diálogo Este-Oeste.

GUATEMALA: Dos mil empleados de la Corte Suprema de Justicia de Guatemala se declararon en huelga indefinida en protesta por el secuestro del juez de Instrucción Criminal Julio Anibal Trejo Duque, ocurrido el pasado miércoles.

EL SEÑOR

D. Modesto Para Santa Engracia

(MEDICO)

Falleció en Segovia el día 22 de julio de 1988

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, don Modesto, don José-María, don Jesús y don Julián Para Cabello; hijas políticas, doña María José Miret Nagore, doña Carmen Martín Rubio y doña María Dolores Pérez de Cossío; hermana, doña Francisca Para Santa Engracia; nietos, bisnieto y doña Henar Guijarro Vega,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar el lunes, día 25, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

El funeral por el eterno descanso de su alma ha tenido lugar en la mañana de hoy y posteriormente el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Fuenterrebollo (Segovia).

TOUR '88

La normalidad vuelve a la ronda francesa

Pedro Delgado ofrece su victoria de hoy a todos los segovianos

Por Chico Pérez

Por fin paz. Tras unos días en los que el Tour de Francia estuvo convulsionado por el «posible positivo» de Pedro Delgado, la tranquilidad volvió a reinar en el pelotón. Esta vigésima etapa corrida ayer ha resultado del todo intrascendente de cara a la clasificación general en la que Delgado es un líder definitivo. La gran noticia del día, por encima del triunfo del corredor francés Marie, tras un ataque en el último kilómetro, fue la huelga de diez minutos que protagonizaron los corredores, sentados en la carretera a la salida de la etapa, respaldados por sus directores deportivos y por los patrones de las casas comerciales que patrocinan a los equipos, para protestar por la forma en la que se lleva el control antidoping en este Tour. Delgado, que hoy tratará de reafirmar su triunfo en la contrarreloj de 46 kilómetros, sigue de amarillo y está a veinticuatro horas de su gran día en los Campos Elíseos de la capital francesa: ser proclamado ganador del Tour, de las bodas de platino de la gran prueba francesa.

HUELGA

La jornada se inició con un nuevo escándalo. De acuerdo con el «sponsor» con sus corredores y los directores, los supervivientes del Tour no se presentaron en la línea de salida cuando fueron reclamados por los organizadores. Cuando lo hicieron se sentaron la mayoría, tranquilamente, en la carretera, después de diez minutos de estar allí con su «traje» tras dejar constancia de que están en desacuerdo con la forma en la



Delgado junto a sus dos ex-compañeros del PDM Rooks y Theunisse.—(Foto Efe)

que se lleva el control antidoping, los 153 supervivientes del Tour-88 se decidieron a iniciar la etapa más larga del Tour (223 kilómetros). Con este significativo retraso en tomar la salida, el pelotón quiso evidenciar que desea que la práctica del «doping» siga siendo controlada, pero que se haga de una forma más justa, más limpia y con prioridad a la salud del corredor.

Pasados los 10 minutos de huelga, los ciclistas se montaron en sus bicicletas sin ganas de dar espectáculo. Los 133 primeros kilómetros se rodaron en compacto pelotón sin que ningún participante tratase de tomar ventaja. El grupo rodaba de forma extremadamente pausada y sólo recorrió 32 kilómetros en la primera hora. Por tanto, bien se puede decir que

los 223 kilómetros se rodaron a la mitad porque a estas alturas del Tour no hay nadie con fuerzas —salvo Pedro Delgado, esta es la verdad—, ni ánimo para hacer una escapada en solitario de doscientos kilómetros.

GASTON ROZO EL TRIUNFO

Ese kilómetro 136 marca el inicio de la etapa. Con la línea de llegada a menos de dos horas se suceden los ataques destacando un demarraje del holandés Theunisse, penalizado con diez minutos, tras su positivo y que ha pasado de la cuarta posición en la clasificación general a la undécima. La tranquilidad volvió al grupo en el avituallamiento, pero quedaría rota exactamente en el kilómetro 156 de carrera en que el noruego Lauritzen saltaba del pelotón y conseguía hasta dos minutos de ventaja.

El pelotón reaccionaba y bajo el control de los hombres del Superconfex que buscaban una llegada masiva para que su hombre rápido Van Poppel tuviera opción al triunfo final. A dos kilómetros de la llegada saltaba el corredor español del equipo Kelme Iñaki Gastón, que era cazado por Marie a quinientos metros de la llegada. El francés llegaba solo mientras que el español era cazado. El pelotón entraba con Van Poppel, que ayer vio truncada su cuarta victoria, a dos segundos del vencedor Marie.

A VEINTICUATRO HORAS DE LA APOTEOSIS

La contrarreloj nada va a cambiar en la clasificación. Delgado no sólo va a mantener su maillot amarillo sino que es factible que el segoviano gane esta contrarreloj de trazado sinuoso y con continuos altibajos en el perfil. Delgado tiene ganado, con toda justicia el Tour de Francia, y seguro que nuestro líder va a darlo todo para dar una última exhibi-

UN DIARIO es, también, un excelente amigo.

Y
EL ADELANTADO DE SEGOVIA lo es de usted.

J.M.ª

ción que evidencie que no hay nadie más fuerte que él en este Tour. Bien se puede decir, que tras unas horas de ansiedad, preocupación, estamos a veinticuatro horas de la apoteosis final en los Campos Elíseos, de vivir el tercer triunfo español en el Tour,

un triunfo que ha estado cerca y lejos, aquí y allá, en cuestión de horas. Lo importante es que salvo accidente Pedro Delgado será el último maillot amarillo de este Tour de Francia de 1988, y lo será porque ha sido el más fuerte y por tanto se lo merece.

La opinión de Pedro Delgado...

—Tras vivir los días más intensos de su vida, Pedro Delgado pudo por fin subirse a su bicicleta con la tranquilidad que da el saber que tu prestigio queda intacto y que ninguna injusticia te va a apartar de ese triunfo que se ha estado toda una juventud preparando. Delgado destacaba precisamente la tranquilidad con la que había vivido esta primera etapa —«post-escándalo»—.

—«Sí, ha sido quizá el día más fácil de todo el Tour de Francia. Al principio se rodaba muy tranquilo y en la última parte el equipo trabajó muy bien y no hubo el más mínimo problema. Mi ventaja es mucha y los que me siguen parecen estar más pendientes de asegurar la segunda plaza en el podio que intentar arrebatarme el maillot. También ha sido un día tranquilo porque se terminó esa triste historia de mi positivo. Han sido dos días en los que he maldormido y malcomido y en los que la preocupación por lo que sucedía en París era mayor que lo que ocurría en la carretera. Todo ha vuelto a la normalidad y afortunadamente no llegó a completarse la injusticia que hubiese sido el que yo fuese descalificado por «doping», sin haber tomado ningún producto prohibido por la Unión Ciclista Internacional.»

—¿Qué es lo que más satisfacción te produce tras resolverse todo este asunto?

—Te voy a ser sincero. Por encima de lo que ha significado para mí el que mi nombre quede limpio de toda sospecha me alegro por mis compañeros que lo han dado todo por facilitarme mi triunfo. En los momentos amargos supieron animarme y seguir a mi lado, pese a que la victoria estuvo muy complicada. El comportamiento del público francés me llena de orgullo.

Todos han vivido con inquietud estos días y en todo momento me han defendido. Han sido muchos los que me han dicho que pasara lo que pasara yo debía ganar porque había sido el más fuerte en la carretera. Me han tratado como si fuera de casa y eso siempre se agradece. Quiero desde las páginas de «EL ADELANTADO DE SEGOVIA», el periódico de mi ciudad natal, y en la que pienso seguir viviendo, agradecer vivamente al público francés el comportamiento que ha tenido conmigo. Jamás olvidaré sus gritos de ánimo, con «...adelante Delgado eres el mejor, tienes que ganar el Tour...», cuando estaba pendiente todavía el contra-análisis. Vaya desde aquí a todos

esos anónimos franceses que han sabido animarme y estar a mi lado cuando la injusticia estuvo a punto de truncar mi carrera deportiva.

—Trascurridas veinticuatro horas del final del asunto ¿qué conclusiones sacas de este triste «affaire» que ha podido enturbiar tu carrera deportiva?

—Yo comprendo y entiendo que alguien pudiera cometer un error en el laboratorio o dentro de la UCI, ya que todos somos humanos. Pero lo que no acabo de comprender y me parece lo más grave de toda la cuestión, es que se hiciera público por televisión antes de comunicármelo a mí. Se vulneró el procedimiento que marca la Unión Ciclista Internacional. Se violó mi integridad, y mi derecho a solicitar el contra-análisis.

—¿Qué te ha parecido el «plan-te» que habeis realizado hoy los corredores antes de la salida?

—En primer lugar hace falta hacer una puntualización y es que han sido los directores los que han sugerido esta iniciativa para protestar por lo indefensos que estamos los corredores cada vez que tenemos que pasar el control antidoping. No ha sido protesta por lo que me ha ocurrido a mí, sino una muestra de desacuerdo con la UCI en cuanto al tema del control antidoping. Se necesita una nueva legislación que no busque por encima de todo «coger» al corredor. Hay que buscar como objetivo prioritario la salud del ciclista.

—¿Dispuesto a dar otra exhibición en la contrarreloj de hoy?

—Vuelvo a decir que yo he venido a Francia para ganar el Tour, no etapas. Eso sí, ésta es una contrarreloj y no hay que controlar las escapadas. Tal y como estoy de forma y con la moral que tengo, después de haber recuperado la tranquilidad, sé que voy a estar arriba, entre los primeros, pero ganar es muy difícil, porque hay muy buenos contrarrelojistas en el Tour y por tanto es muy difícil. Pero desde luego no imposible. De lo que pueden estar seguros mis paisanos de Segovia es de que voy a luchar por el triunfo. Si hoy gano esta contrarreloj se la ofrezco a todos mis paisanos, ya que han estado viviendo como yo o tal vez más que yo, con una gran intranquilidad las horas de zozobra que pasamos desde que se hizo público que yo era positivo. Y si hoy no gano para ellos va ese triunfo final que mañana celebraremos todos juntos en París.

CON
CRITERIO
PROPIO

CADA VEZ MAS CERCA

A los segovianos que el pasado año estuvimos en París presenciando la llegada de la etapa final del Tour, la

emoción que sentimos cuando Pedro Delgado subió al podio del Parque de los Príncipes para recibir el cerrado aplauso por su segundo lugar, fue algo difícil de explicar. Todos habíamos presenciado la etapa contrarreloj del día anterior en la que, al igual que el resto de los españoles, sufrimos con Pedro cuando éste intentaba que Roche no le superara en los segundos de diferencia que tenía ante el irlandés. Y cuando el vencedor del Tour 87 levantó el brazo de Pedro en un gesto de auténtica amistad, las gaitas y los tambores que desde Segovia habían llegado a la capital francesa, sonaron de forma especial. Ahora, mañana, todo va a ser diferente. Pedro, que no sólo ha vencido de forma deportiva en la carretera siendo el mejor, sino que también salió airoso en su lucha frente a la burocracia de un grupo de organizadores cuya idea sólo era «cargarse» al corredor, va a recibir el maillot amarillo final entre cientos de segovianos a los que muchas horas de viaje no les han importado con tal de estar al lado de su paisano y gran vencedor del Tour 88. Todo ahora está más cerca. Se prevé que el Gobierno español esté representado en la tribuna de honor por el ministro de Educación y Ciencia y el secretario de Estado para el Deporte, Javier Gómez Navarro. En la pasada edición, junto al primer ministro francés, se encontraba su colega irlandés. Pero lo verdaderamente importante es que un segoviano —que le está haciendo a su tierra la más grande publicidad que jamás pudo sonar—, ha conseguido vencer en la más importante carrera ciclista del mundo. El mismo que el pasado año no consiguió vencer por tan sólo 44 segundos.

FUTBOL

A las 8,15 del viernes, en La Albuera: Selección Segoviana - At. de Madrid



Tanto Jesús Gil como Maguregui ya han dado su visto bueno para que el encuentro que cada temporada juegan los atléticos en Segovia tenga lugar el próximo viernes a las 8,15. Ahora el problema se le presenta al Patronato, organizador del encuentro, para encontrar jugadores y formar la selección.

Comentando la estancia del At. de Madrid, hay que señalar que Maguregui tuvo ayer duras palabras para las acusaciones que el presidente de su anterior equipo, el Celta de Vigo, había formulado en la presentación del conjunto vigués. Manifestó Maguregui a los informadores que el presidente del equipo ga-

llego es un irresponsable porque nunca se ha preocupado del tema de los jugadores. Para él los problemas que tenían no existían y por el motivo se querían ir todos los componentes de la plantilla.

Esta mañana hubo en La Albuera un largo entrenamiento del equipo atlético que concluyó con un partido de 80 minutos de duración en el que se alineó Tomás, que había llegado a la concentración en la noche del viernes. Seis fueron los jugadores del At. Madrileño que se alinearon, si bien el resto de la plantilla de este equipo entrenó en Los Asientos.

Tres jugadores, Goicoechea,

Marina y Torrecilla, se encuentran lesionados, si bien este último ha decidido ser intervenido. Fue operado el pasado jueves en Madrid de menisco, en la pierna izquierda. El jugador salmantino no ha tenido excesiva fortuna en el comienzo de la pretemporada, si bien no le falta ilusión.

A partir de ésta tarde los jugadores atléticos disfrutaron de un permiso que terminará a las 10 de la noche de mañana domingo en Madrid, cuando monten en autocar que les trasladará a Segovia de nuevo.

Los directivos de los clubs rojiblancos están a la espera de conocer cuando regresa Pedro Delgado. Quieren invitarle a comer con toda la plantilla de jugadores en el Hotel Puerta Segovia.

El «duro» tema de las primas fue tratado el pasado miércoles, día en que Jesús Gil estuvo cenando con sus jugadores. Futre que es el capitán del equipo, fue el encargado de negociar, si bien en la asamblea de jugadores, quien propone los pasos que hay que dar.

Cada día son más los espectadores que acuden a La Albuera a presenciar los entrenamientos y más aún el número de niños que desean obtener un autógrafo de los jugadores atléticos. Sobre todo buscan la firma de Futre y Baltazar.

J.M.^a

(Foto: Antonio)

BALONCESTO Campus que organiza la Junta de C. y L. y dirige el C. P. Unami

Se está desarrollando en Segovia el CAMPUS de baloncesto, para chicos y chicas, que organiza la Junta de Castilla y León y dirige el C.P. UNAMI. La falta de espacio suficiente para dar cuenta del amplio número de actividades que se están realizando, hace que la información que sobre él hemos recogido la aplacemos en su publicación hasta la próxima semana. Las actividades se desarrollan en los polideportivos TEODOSIO y SERICHOL.

J.M.^a

La pasta, un alimento indispensable para los deportes de verano

La práctica en cualquier deporte, además de diversión y oxigenación, comporta un desgaste de energía. El tenis, por ejemplo, permite quemar unas 300 ó 360 calorías por hora. Con el esquí acuático y el windsurf se queman entre 420 y 480. Correr consume 600-660 calorías por hora. En el caso de la natación, el cálculo depende del estilo escogido, la temperatura del agua y la fuerza y dirección de la corriente.

Jugando squash, baloncesto, voleibol, waterpolo o cualquier otro deporte de verano, se gastan calorías que es necesario reponer a través de una dieta equilibrada en la que deben incluirse los hidratos de carbono, que constituyen la principal fuente de energía del organismo humano. Los hidratos de carbo-

complemento alimenticio. En efecto, 100 gramos de pasta de trigo duro contienen un 71 por ciento de hidratos de carbono, un 12 por ciento de proteínas y un 3 por ciento de fibra. Pero también aportan al organismo enzimas digestivas, y sales minerales de calcio, hierro, fósforo, magnesio, potasio, flúor y cobre, que contribuyen a la regulación y activación de la función muscular, así a la regulación y activación de la función muscular, así como a la constitución de cartílagos y tendones.

En las pastas pueden hallarse apreciables cantidades de vitaminas, como B1 (tiamina), que es un estimulante muscular que lucha contra la debilidad; B2 (riboflavina), que favorece el equilibrio nutritivo y digestivo;



no pueden ser sencillos (mono o disacárido) o complejos (polisacáridos). Las más recientes investigaciones han demostrado que una alimentación sana sólo debe contener un 10 por ciento de hidratos de carbono sencillos (como los que se encuentran en el azúcar y la miel) y que es resto deben ser complejos, como los que aportan las patatas y las legumbres.

Opina el profesor Ramón Segura Cardona, catedrático de Fisiología y Nutrición de la Universidad de Barcelona: «La pasta produce unos niveles de glucemia menores que los generados por otras fuentes de carbohidratos y, además, provoca una menor secreción de insulina. Es interesante señalar que la sustitución de las proteínas de origen animal por otras de origen vegetal, como las de la pasta, como fuentes de aminoácidos, va seguida de una reducción en los niveles de insulina del plasma y cambios en el metabolismo lipoprotéico. En conjunto, la pasta constituye una importante fuente de energía para el deportista. Su consumo permite un mayor rendimiento muscular en comparación a otros tipos de alimentos».

UN EFICAZ COMPLEMENTO ALIMENTICIO

Junto a su función energética, las pastas resultan un excelente

B3 o PP (niacina), que combate las afecciones gastrointestinales y colabora en la superación de estados depresivos; ácido pantoténico, que previene contra la fatiga y la apatía; B6 (piridoxina), que activa el funcionamiento muscular y la producción de hemoglobina; vitamina H (biotina), que protege la piel y las mucosas; ácido fólico, que colabora en la normalización de las afecciones gastrointestinales. Y vitamina E (tocoferol), que previene contra la anemia, la fatiga y el envejecimiento.

Son estos atributos los que hacen recomendable la pasta para la práctica de deporte de verano, tal como lo subrayan los especialistas. Así, el Dr. F. José Mataix, catedrático de Fisiología y Nutrición de la Universidad de Granada, estima que «la pasta es un alimento especialmente recomendable en la elaboración de dietas hipercalóricas, particularmente en los casos de niños y adultos que desarrollan una intensa actividad física».

La Academia Española de la Pasta cumple con su misión de divulgar tan importantes argumentos dietéticos en la convicción de que este alimento, fuente de energía y salud, puede contribuir a mejorar nuestra calidad de vida.

U.A.

TENIS

El lunes comenzará el X Torneo Raimundo Orejana

El lunes próximo comenzará el X Torneo de Tenis Raimundo Orejana, que organiza, en sus instalaciones, el Club de Tenis Juan Bravo, de Segovia. Mañana, domingo se realizará el correspondiente sorteo para determinar el calendario de encuentros a celebrar. Entre los numerosos inscritos figuran jugadores de Valladolid, Avila y Madrid, junto, claro está, a un elevado número de tenistas segovianos.

Las competiciones, que patrocinará por vez primera Deportes NovoSport, se desarrollan en las categorías de alevines, infantil y juvenil (masculino y femenino), y femenina, veteranos y dobles.

No se jugará en esta ocasión el torneo de categoría individual absoluta porque ésta se iniciará el 12 de agosto con la denominación II Torneo Red Seat-Segovia, que llevará unos premios en metálico por importe de unas 600.000 pesetas.

FUTBITO EN VALVIEJA

Como en años anteriores, el Centro Socio Cultural Deportivo «El Cubillo» celebrará su campeonato de futbito durante el mes de agosto; pero este año celebra un precampeonato, mañana domingo, con una selección de todos los equipos del campeonato de futbito 1987 que se enfrentarán a uno de los equipos también participantes en dicho campeonato.

Quedan las participaciones de la siguiente forma:

Infantil: de 6 a 7; selección de todos los jugadores del campeonato 87 contra el equipo infantil de Valvieja.

Femenino: de 7 a 8; selección de todas las jugadoras del campeonato 87 contra el equipo femenino de Riaza.

Amateur: de 8 a 9; selección de todos los jugadores del campeonato 87 contra el equipo de Ayllón.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

BUNGALOW: Torreveja, mes septiembre, con televisión y lavadora. Teléfono 975/381018.

ALQUILO local 150 m², puerta a dos calles. 430295, de 2 a 4.

SE ALQUILA piso en Alicante, segunda quincena agosto. Teléfono 586153.

NECESITO piso en alquiler amueblado. Teléfono 437062.

ALQUILO piso amueblado en Madrid, cerca Manuel Becerra. Teléfono 428197.

ALQUILO piso en Santander, 1.ª y 2.ª quincenas septiembre. Teléfono 437310 (de 9 a 10 noches).

ENSEÑANZA

ACADEMIA STUDIO-21. Gascos, 9. Teléfono 434010. Oposiciones auxiliares Estado. Comunidades autónomas. Recuperaciones de verano. Todos los cursos. Selectividad. Universidad.

LOGOS: Oposiciones administrativas y auxiliares de Castilla-León. José Zorrilla, 5, 1.º Teléfono 435613.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 81

TOVAR: Edificio construcción, José Zorrilla-Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, garajes, trasteros.

TOVAR: Piso segundo calle Las Lastras, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, todo exterior. Ezequiel González. Garaje. Facilidades.

TOVAR: Piso Jardín Botánico, 3 dormitorios, cocina amueblada, segundo, inmejorable.

TOVAR: 3 últimos apartamentos Salvador, calefacción individual. Chimenea. Muchas facilidades.

TOVAR: Residencial Torrecaballeros, chalets 135 y 150 metros. Piscina. Tenis. Facilidades.

TOVAR: Piso Infanta Isabel, duplex 160 metros. Gastos individuales. Facilidades.

TOVAR: Edificio rehabilitación calle Velarde, 40 a 260 metros. Facilidades.

TOVAR: Pisos 151 y 180 metros, junto acueducto. Gastos individuales. Exteriores.

TOVAR: Piso Albuera, 4 dormitorios, garaje, trastero, exterior. Muchas mejoras.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, frente Estación. Garaje. Gastos centrales. Terrazas.

TOVAR: Piso Gobernador Fernández Jiménez, 4 dormitorios, planta tercera, exterior.

TOVAR: Apartamento 1 dormitorio. Completamente amueblado a capricho. Garaje. Trastero.

TOVAR: Pisos Nueva Segovia, 4 dormitorios, garaje, trastero, calefacción individual.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda, planta segunda, calefacción individual. A estrenar.

TOVAR: Junto José Zorrilla, 2 y 6 dormitorios, cuartos trasteros.

TOVAR: Piso Gobernador Fernández Jiménez, 4 dormitorios, cocina amueblada. Mejoras.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT

VISITENOS

LE ESTAMOS ESPERANDO, Y LE VAMOS A OFRECER LAS MEJORES OFERTAS INMOBILIARIAS PRESENTES Y FUTURAS EN SEGOVIA.

Dr. Castelo, 2 - Telf. 43.30.10

HABITAT

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

VENDE magnífico piso, frente plaza de toros. 4 dormitorios, 2 baños. 430661.

VENDE piso 3 dormitorios, garaje, exterior. Plaza Valladolid. Segovia.

VENDE piso 4 dormitorios, 3.ª planta, gastos individuales, calle Pintor Herrera.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas de importación. Visite nuestra exposición en Carbonero el Mayor (Segovia). SECOEX. Teléfonos 433161 y 560244.

VENDEMOS cerdos reproductores, machos, hembras, Landrace-Holandés. Blanco belga, 20 kilos en adelante. Granja diplomada. Vis-tahermosa, Montserrat, SAL. Espe-rabé, 10 Salamanca. Telf.: 214006.

TRABAJO

TRABAJO por correspondencia. 28.000 semanal. Apartado 1.064. Granada. Adjuntar sello.

PARTICULAR urge interna, cocina sencilla, experiencia; tiene compañera, verano en San Rafael, invierno Madrid. Buen sueldo y Seguridad Social. Teléfono 188143.

NECESITO conductor con carnet 1.ª ó 2.ª. Teléfono 420071. Puesto melones Avda. José Antonio.

NECESITO pinche/a de cocina. Hotel Victoria. Plaza Mayor, 5.

BOLSA universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, ayudar casa. Agosto, sierra, playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE NECESITA cocinero y dependiente de mostrador. Mesón Restaurante La Codorniz.

SE NECESITA pastor sabiendo obligación. Teléfono 490480.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 437537.

NECESITO empleada hogar externa, sabiendo cocina. Con experiencia. Teléfono 434045.

SE NECESITA repartidor autónomo con vehículo propio. Entrevista personal. Teléfono 434312. «Gas Segovia, S.A.», Ezequiel González, 32.

NECESITO señora o señorita 35-50 años, sepa cocina sencilla, por dos meses. Sueldo a convenir. Fernández Ladreda, 25, 2.º B.

SE NECESITA acompañante para anciana enferma, en Boceguillas. Teléfono 543134.

NECESITO dependiente y extra sábados y domingos. Teléfono 181039.

NECESITO albañiles autónomos o asalariados. teléfono 422719.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

USTED también morirá algún día. ¿A dónde irá después? Todo hombre tiene su camino. Información: Vida Universal. Apartado 37.147. 08080-Barcelona.

VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

SEAT 124-1430, perfecto estado, 54.000 kilómetros. Teléfono 434725.

SE VENDE cosechadora John Deere-975, funcionando, buen estado. Pablo Gordillo. Turégano.

PARTICULAR: Vendo Renault 5-950, M-2042-W. gestoría Orejana. 431200.

SE VENDE Land-Rover modelo-1.300 camioneta, perfecto estado. Teléfono 520704.

FORD Granada M-5055-B. Renault 18 GTS, 5 velocidades, AV-1434-C. Peugeot Covadonga 505, SG-8665-C. Volvo 244 Diesel, M-8182-FZ, Volkswagen Santana TD, aire acondicionado, SG-3368-D, Volkswagen Santana TD, SG-3537-D. Renault 5, M-8931-CV. Mercedes 240, 8 plazas. J. HORCAJO. Teléfono 432261.

TRASPASOS

EN CUELLAR: Traspaso local comercial. Ctra. de Segovia, 17. Teléfono 141325.

VENTAS

CHALET en Fuenterebollo. 350 m², siete dormitorios, 4 baños, piscina, 11.000 m² parcela. Ocasión. Teléfono 430512 (de 9 a 2 tarde).

EN SAN RAFAEL vendo casa rehabilitar con solar edificable, céntrico y comercial. 171182 y 181464.

VENDO finca 232.000 m² en Ortigosa del Monte. Agua, luz, cerca-da, carretera general. Teléfono 91/2091112.

VENDO finca 30.000 m². Cercada, luz, agua, carretera y ferrocarril. 75 Kms. Madrid y 21 Kms. Segovia. Teléfono 91/2091112.

ARAÑA, pantalones, camisetas, moda joven. Precios superreconómicos. Galerías Gigante.

ARAÑA, chicos, chicas, ropa de tiempo libre. Galerías Gigante.

ARAÑA, moda para toda la familia, precios inauguración. Galerías Gigante.

ARAÑA, llegó a Segovia. Martes 26 inauguración. Galerías Gigante.

ARAÑA, cadena fabulosa de ropa en Segovia. Galerías Gigante.

ARAÑA. Martes 26. A comprar a mejor precio. Galerías Gigante.

ARAÑA, la moda joven y diferente para vestir. Galerías Gigante.

ARAÑA, Araña, Araña, Araña, Araña, única fabulosa. Galerías Gigante.

ARAÑA, vestidos, pantalones, jerseys, camisetas. Precios inauguración. Galerías Gigante.

ARAÑA, Segovia lo esperaba, Segovia lo necesitaba. Visitenos. Galería Gigante.

BICICLETAS carrera 20% descuento. Ferretería Los Leones.

COVIMA: Vendo pisos y apartamentos rehabilitados en Plaza del Salvador. Telf.: 425869

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VISIONES. Véndese para montaje granjas. Total asesoramiento gratuito. Teléfonos (982) 377248-510667.

Entre en VOLVO desde 1.650.000 Ptas.



No todo el mundo sabe que puede traspasar el umbral de VOLVO por 1.650.000 Ptas. Y que a cambio obtendrá algo más que un automóvil. Porque toda la Serie 300

incorpora lo mejor de la inversión tecnológica de VOLVO desde 1927. Y su proverbial seguridad, incluso a las máximas velocidades. A partir de ahora, la excusa para comprar un VOLVO no será el precio.

SERIE
300
VOLVO
Respuesta Segura.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En el programa «Cara a cara»

AZNAR: «Aspiro a ser presidente del Gobierno»

«Yo aspiro a ser presidente del Gobierno, pero sé que todo tiene su tiempo», manifestó anoche José María Aznar en el programa de televisión «Cara a cara» al ser preguntado por su aspiración política.

El presidente de la Junta de Castilla y León, que analizó la situación de AP y del centro-dere-

cha durante el programa, compareció ante los telespectadores frente a tres periodistas: Ramón Pi —director del diario «Ya»—, José Oneto —que dirige la revista «Tiempo»— y Ernesto Sainz de Buroaga, de Radio Nacional de España.

Aznar insistió en la necesidad de articular políticamente el centro-derecha, con el fin de construir una verdadera alternativa que ofrezca confianza a los ciudadanos. En esa operación, dijo, AP tiene un protagonismo especial como principal partido del centro y la derecha.

Admitió nuevamente que AP atraviesa unos momentos de especial dificultad, sobre todo porque a su juicio lo importante no es la «vida interior» del partido, sino los ciudadanos, que acabarán por cansarse de la ausencia

de proyectos que deben surgir de esta fuerza política. A preguntas de los periodistas, Aznar señaló que la situación de AP no es mejor que cuando estaba presidida por Manuel Fraga. Y citó como ejemplo el porcentaje de votos que obtuvo en las elecciones municipales de 1983 (el veintiséis por ciento) en relación con los anotados en las de 1987, el veintiún por ciento de los votos.

Al ser preguntado por los aciertos y los errores de Hernández Mancha como presidente nacional de AP, José María Aznar dijo que su principal acierto ha sido «mantener el nivel de partido y de votos», aunque con ciertas diferencias. En cuanto a sus errores, citó la moción de censura presentada por AP al Gobierno de la nación, que desde su punto de vista no se hubiese planteado de la misma manera. — Efe

Nueva prueba para detectar el SIDA

Washington.— Científicos de la Universidad Johns Hopkins, de Baltimore (Maryland), han desarrollado una prueba para detectar el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) en dos minutos que puede ser especialmente beneficiosa para los países del Tercer Mundo.

La prueba sería de suma utilidad en la protección de la sangre donada y que en muchos casos se ha descubierto que sirvió de vehículo para la transmisión de la mortal enfermedad.

Uno de los más comunes ensayos para la detección del virus HIV en los bancos de sangre es el «enzima inmunoabsorbente» o «ELISA» que requiere refrigeración de la sangre durante tres o cuatro horas, mientras se esperan los resultados. — Efe

12.000 millones de pesetas para el programa nacional del espacio

Madrid.— Sesenta y ocho proyectos, de 23 empresas, por valor de más de 12.000 millones de pesetas se han presentado al programa nacional del espacio en su versión industrial, declaró a Efe Vicente Gómez, director de este programa en el CDTI.

«La cifra ha superado todo lo previsto —agregó— ya que el presupuesto total del programa es de unos 8.000 millones para el cuatrienio y sólo este año cuenta con 1.900 de los cuales 1.640 son para proyectos de industrias».

Los grandes temas de los

proyectos presupuestados por las empresas españolas han sido Telecomunicaciones y Electrónica, principalmente; además de software, robótica —incluyendo sensores y visión artificial—, equipos para medicina espacial y ensayos de comportamiento de astronautas en el espacio y estructuras de gran volumen con materiales muy ligeros para estaciones orbitales. Efe

Elecciones EE. UU.

El candidato demócrata mantiene su posición de ayuda a los «contras»

McAllen (Texas, EE.UU.).— Los candidatos demócratas a la Presidencia Vicepresidencia de Estados Unidos, Michael Dukakis y Lloyd Bentsen comenzaron su campaña electoral reafirmando sus diferencias sobre la futura ayuda a los «contras» nicaragüenses.

Ambos se trasladaron ayer, viernes, de Atlanta (Georgia) donde se celebró la convención demócrata donde fueron confirmados como candidatos a McAllen (Texas), ciudad con numerosa población de origen hispano donde reside el senador Bentsen, para comenzar la conquista del rico y decisivo Estado electoral de Texas.

La acción para la obtención de votos en todo el país comenzó tras el denominado «desayuno de la unidad» que tuvieron Dukakis, Bentsen, el pastor bautista de la raza negra Jesse Jackson, principal rival del ahora candidato presidencial demócrata, y dirigentes del partido de todas las corrientes políticas.

Según observadores, Dukakis utiliza su conocimiento del español para intentar conseguir el sufragio hispano al explicar su plataforma política en esta lengua.

Con Bentsen a su diestra, en un acto de recibimiento, Dukakis dijo en el aeropuerto de McAllen que ha comenzado la segura marcha demócrata hacia la Casa Blanca, para la que pidió el «total apoyo» de todos.

Los dos políticos reiteraron que su Gobierno trabajará por dar más protección a la familia, mayores oportunidades de trabajo para todos y otros programas de beneficio social expues-

tos durante los cuatro días que duró la convención demócrata clausurada el jueves pasado por la noche.

Sin embargo, una de las principales diferencias entre el candidato presidencial y el aspirante a la vicepresidencia, el senador Bentsen, considerado de tendencia conservadora, resaltaron durante una rueda de prensa, después de los actos callejeros. — Efe

En Bolivia

Detenido el rey de la coca

Roberto Suárez Gómez, conocido como el «rey de la cocaína» fue presentado ayer a la prensa, en las oficinas de la «fuerza especial de lucha contra el narcotráfico», escoltado, por los policías que lo capturaron.

En el breve diálogo que se entabló con la prensa, interrumpido bruscamente por los funcionarios de antinarcóticos, Suárez Gómez se refirió a su familia y a su salud: «Estoy bien de salud», y «quien está con Dios, está bien». Las autoridades del Gobierno anunciaron ayer que Suárez tenía antecedentes cardíacos y no se encontraba bien de salud. Asimismo el periódico «El Día» de Santa Cruz, había dado cuenta, 48 horas atrás, que la familia de Suárez Gómez había sido secuestrada.

El detenido será trasladado, el próximo lunes, al panóptico de «San Pedro», de La Paz, donde cumplirá sentencia de 12 años de prisión por tráfico de drogas.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

UN INFORME DEL Ministerio de Sanidad sobre el uso de preservativos para la prevención de las enfermedades de transmisión sexual, publicado en «Boletín epidemiológico», asegura que la utilización adecuada de este producto disminuye el riesgo de infecciones, aunque no lo elimina totalmente.

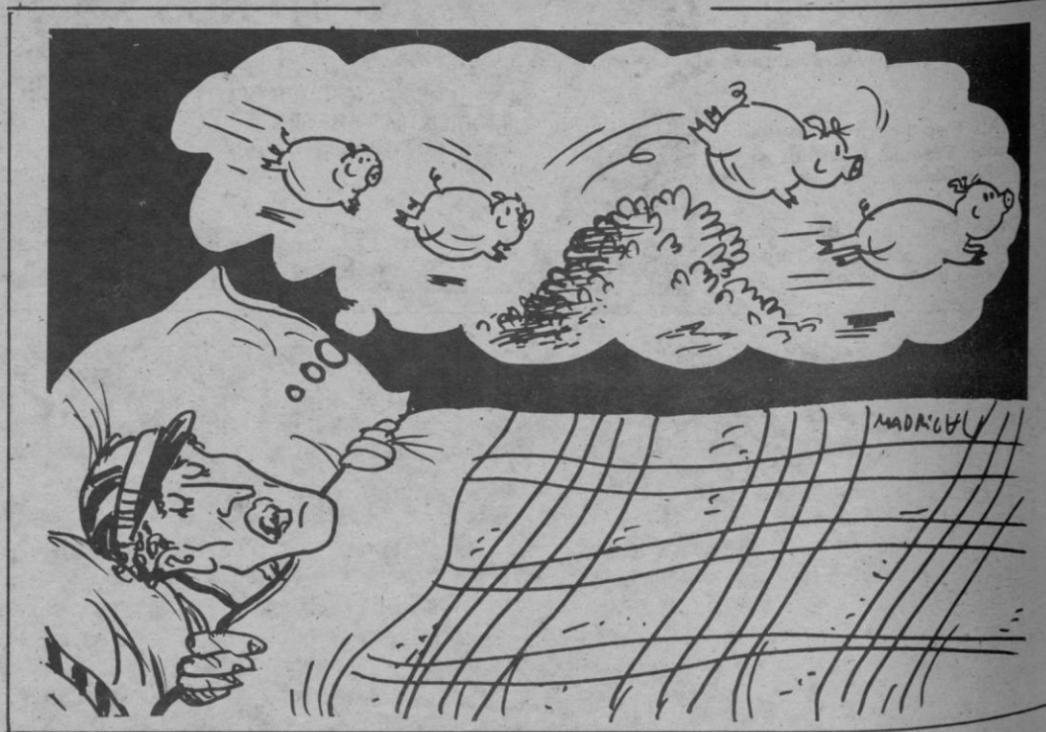
DIECISIETE PERSONAS MURIERON por causa de la droga en Madrid en lo que va de mes, lo que supone un incremento notable frente a las seis que fallecieron el año pasado durante julio y las nueve muertes que se registraron en igual periodo de 1986.

EXTRANJERO

QUINIENTOS OBJETOS pertenecientes a una colección del cantante británico Elton John, recopilada durante los últimos 20 años, serán exhibidos en un museo londinense antes de ser subastados por la casa Sotheby's el próximo mes de septiembre.

REPRESENTANTES DE LA Iglesia católica y de varias confesiones cristianas del continente coincidieron en afirmar que la presencia de nuevas sectas religiosas es fruto de un «fuerte anticatolicismo» y contribuyen a que se agrave la crisis continental.

SABADO sabadete MADRIGAL



COTICE SOLO 10 AÑOS PARA CONSEGUIR SU PENSION

Garantía del 8%, más participación en beneficios.

DESGRAVACION FISCAL
10% Sobre las cuotas aportadas al plan.

Vd. elige la fecha de su jubilación.

FORUM
Filatélico Financiero, S.A.
SEGOVIA: D. Vicente García
Tel. 433459